

MANUAL DE INSTALACIÓN



Central-sirena-transmisor 391-21E

Antes de proposición

Con objeto de realizar la instalación en las mejores condiciones, le aconsejamos leer:

- la **guía del Sistema**,
- las **guías de instalación** que describen la puesta en marcha de cada aparato,
- el **resumen de la instalación** que describe la programación de los aparatos y el parámetro de la central.

El capítulo "**Parametrización principal**" describe los parámetros principales de la central que corresponden a la mayoría de las instalaciones.

Según las instalaciones de su cliente, el capítulo "**Parametrización avanzada**" describe los parámetros opcionales de la central.

Encontrará al final de la noticia:

- una recapitulación de los parámetros,
- una ficha de instalación permitiendo remitirse a las elecciones de programación.

El instalador procederá a realizar las instalaciones bajo su responsabilidad.

Se debe realizar según el reglamento en vigor, también seguir las recomendaciones descritas dentro del manual del sistema y la presente guía de instalación.

Las disfuncionalidades eventuales del sistema causadas por no respetar las recomendaciones son responsabilidad del instalador.

Sumario

1. Presentación	5
2. Preparación	6
<i>Precauciones a tomar antes realizar la instalación del sistema</i>	6
<i>Herramienta necesaria</i>	7
<i>Apertura de la central</i>	7
<i>Descripción</i>	7
<i>Conexión del interface de comando</i>	8
<i>Alimentación</i>	8
3. Programación de los aparatos	9
<i>Programación de un telemando con la central</i>	9
<i>Programación de un teclado de comando con la central</i>	9
<i>Programación de un detector de intrusión con la central</i>	10
<i>Programación de una central sirena</i>	11
<i>Verificación de los aparatos</i>	11
<i>Borrado de un aparato programado</i>	12
<i>Borrado general de la programación</i>	12
4. Parámetros principal	13
<i>Modificación de los códigos accesos</i>	13
<i>Parámetros de la central</i>	15
<i>Parámetros de la transmisor telefónica</i>	17
5. Colocación de los aparatos	22
<i>Elección del emplazamiento de los aparatos</i>	22
<i>Elección del emplazamiento de la central</i>	22
<i>Test de cobertura radio</i>	23
<i>Fijación de la central</i>	24
6. Verificación de la instalación	28
<i>Verificación de los aparatos y cobertura radio</i>	28
<i>Verificación de la transmisión telefónica</i>	29

Central-sirena-transmisor

Sumario *(sigue)*

7. Cambio de modo de funcionamiento **31**

Consulta del modo de funcionamiento y estado de la central 31

8. Prueba real **32**

9. Mantenimiento **33**

Señalización de las anomalías 33

Señalización vocal de las alarmas 33

Consulta de eventos 34

Mantenimiento por teléfono 35

Cambio de la alimentación 38

10. Parametrización avanzada **39**

Parámetros de la central 39

Parámetros de la transmisor telefónica 44

11. Recapitulación de la parámetros de la central **51**

Ficha de instalación **57**

Especificaciones técnicas **60**

1. Presentación

La **central-sirena-transmisor** generan:

- la **protección de intrusión**,
- la **protección de las personas**,
- la **protección técnica**,
- la **protección de incendio**.

La protección de intrusión, esta asegurada por los detectores de intrusión previamente enlazados con la central.

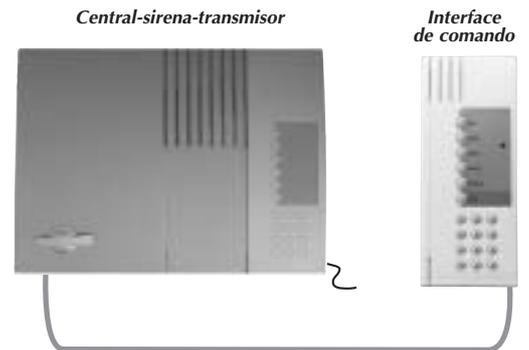
El disparo de las alarmas depende del estado del sistema y del tipo de detector solicitado.

Las **protecciones de personas, técnica e incendio** están activas las 24 horas.

En caso de alarma, el transmisor y las sirenas se disparan.

La central-sirena-transmisor, que puede gestionar hasta 4 grupos de protección independientes, está equipada:

- de una sirena
- de un altavoz con síntesis vocal
- de un transmisor telefónico
- de un módulo para telecarga
- de un comando de alarma por teléfono.



Para la programación radio de los aparatos y la parametrización de los parámetros de la central, es necesario conectar el interface de comando. Se puede desconectar el interface de la central sin perder la programación radio y la parametrización, de los equipos instalados.

2. Preparación

Precauciones a tomar antes realizar la instalación del sistema

■ Diagnostico del lugar antes de la instalación

Antes de realizar una instalación y de determinar el lugar de cada aparato, **es necesario un diagnóstico del lugar sobre el plan de propagación de las transmisiones radio**. Además, deben ser tenidos en cuenta algunos puntos específicos a la tipología de los locales:

- las distancias o superficies que vigilar,
- los materiales utilizados,
- la modificación de la configuración interior de los locales.

Sin embargo, la elección del lugar de los aparatos es un factor determinante de fiabilidad de la instalación.

Por ello le recomendamos efectuar un estudio en profundidad del lugar vigilando especialmente:

Cualquier **material metálico representa un obstáculo a la buena propagación de las transmisiones radio** y es susceptible de influir considerablemente en la conexión entre 2 aparatos. También tenga en cuenta:

- colocación de un aparato cercano a materiales metálicos, vistos o escondidos (paredes u hormigón armado),
- colocación de la central o de un relé cercano a otros aparatos eléctricos o informáticos.

Cualquier **modificación de la configuración interior o del equipamiento de los locales** es susceptible de influir considerablemente en la propagación radio de los aparatos:

- equipamiento de los locales,
- zona de almacén con capacidad variable (sobre todo materiales metálicos),
- portones o puertas metálicas móviles,
- estacionamiento de vehículos (camionetas, vehículos en un garaje).

Si los casos de figuras precedentes no pueden ser evitadas, se recomienda la colocación de un relé para rodear estos obstáculos.

Le recomendamos igualmente llamar la atención a los usuarios sobre este aspecto, y hacer una verificación de las conexiones radio después de cada modificación importante de la configuración de los locales.

■ Verificación de las conexiones radio en instalación

Para una buena fiabilidad de las conexiones radio en el tiempo, es necesario, una vez que todos los aparatos hayan sido instalados, de verificar cada una de la conexiones radio en modo instalación, como descripción capítulo "Verificación de los aparatos y de las conexiones radio" de este manual.



El no respetar las instrucciones, puede ocasionar la pérdida de cobertura radio aleatorias, frecuentemente entre diverso aparatos.



Recomendaciones

Cualquier acceso a los componentes internos puede variar el aparato por descargas de electricidad electroestática.

Durante la intervención sobre el aparato tomar las siguientes precauciones:

- evitar cualquier contacto, directo o intermedio de herramienta metálica, con los componentes electrónicos o las partes metálicas de las bornas de conexión,
- utilizar herramientas no metálicas,

- antes de acceder a componentes internos, tocar la superficie metálica no pintada como una canalización de agua o material eléctrico conectado a tierra,
- limitar al máximo los desplazamientos entre dos accesos a componentes internos. Si no repetir la operación adjunta cada nueva intervención sobre el aparato,
- si tiene que retirar una carta electrónica, colocarla en una caja o saquito antiestático.

2. Preparación



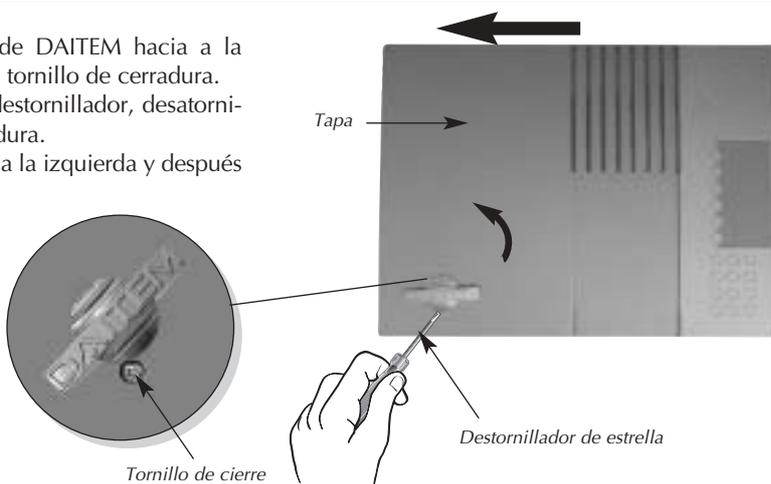
Herramientas necesarias



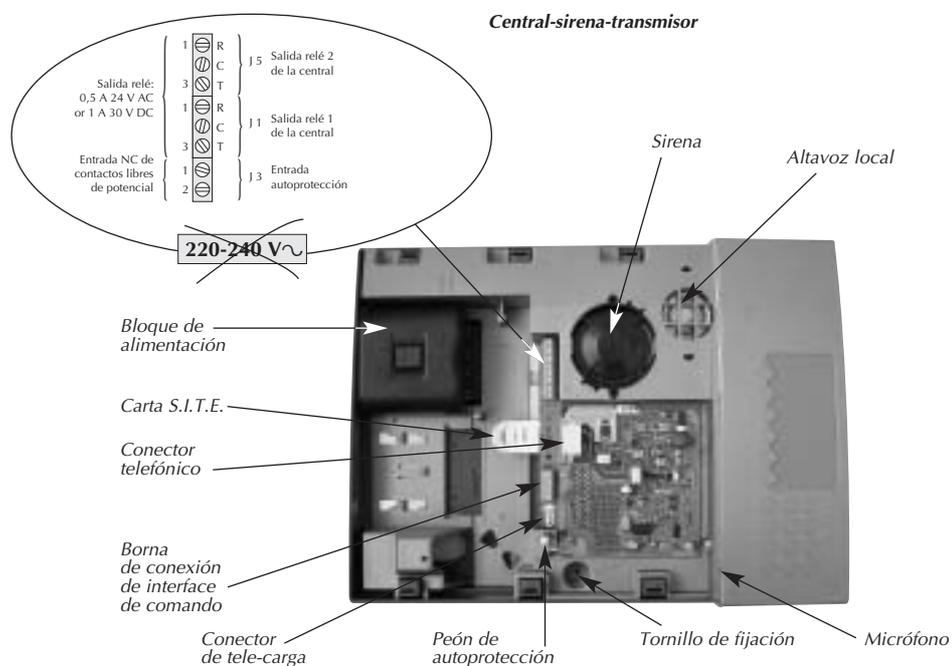
- 1 destornillador de estrella.
- 1 destornillador plano pequeño.
- 1 alicate de corte.
- 1 alicate pelacables.
- 1 maquina de taladrar y una broca de 7 mm.
- No utilizar útiles magnéticos.

Apertura de la central

- 1 Pivotar el emblema de DAITEM hacia a la izquierda para acceder al tornillo de cerradura.
- 2 Con la ayuda de un destornillador, desatornillar el tornillo de la cerradura.
- 3 Deslizar el frontal hacia la izquierda y después levantarlo.



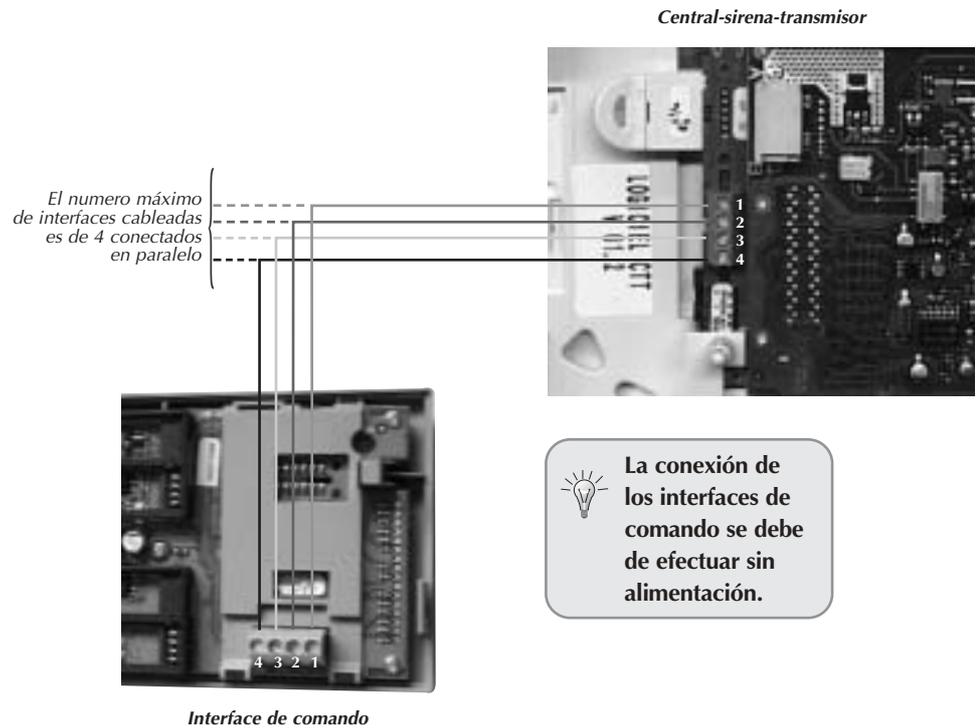
Descripción



2. Preparación



Conexión del interface de comando



En el caso de que tenga que quitar el interface de comando después de la programación radio y la parametrización de los parámetros, mantener conectado el bucle de la autoprotección del interface de comando, y después desconectar la alimentación de la central. En caso contrario, la central memorizara un defecto de anomalía de autoprotección.

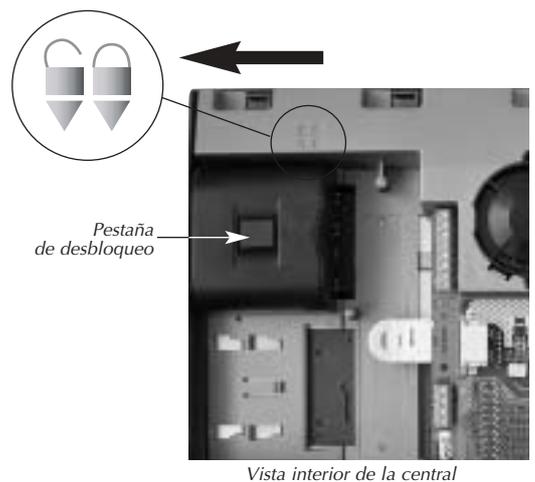
Alimentación

- 1 Posicionar el bloque de alimentación en los carriles de guía situados arriba a la izquierda de la caja.
- 2 Deslizar el bloque de alimentación, hacia la derecha a tope, así el bloqueo está encajado.
- 3 Algunos segundos después de la puesta sobre tensión, la central enuncia el mensaje siguiente:

"biiiiip, bip, 1/1/2000 a 0 h 0, modo instalación"



Para quitar el bloqueo de alimentación, presionar sobre la pestaña de desbloqueo y deslizar el bloque hacia la izquierda.



Vista interior de la central

Si la central no reacciona según lo previsto, realizar la siguiente:

- desconectar la alimentación,
- esperar 2 minutos,
- conectar de nuevo la pila,
- verificar el enunciado correcto del mensaje.

3. Programación de los aparatos

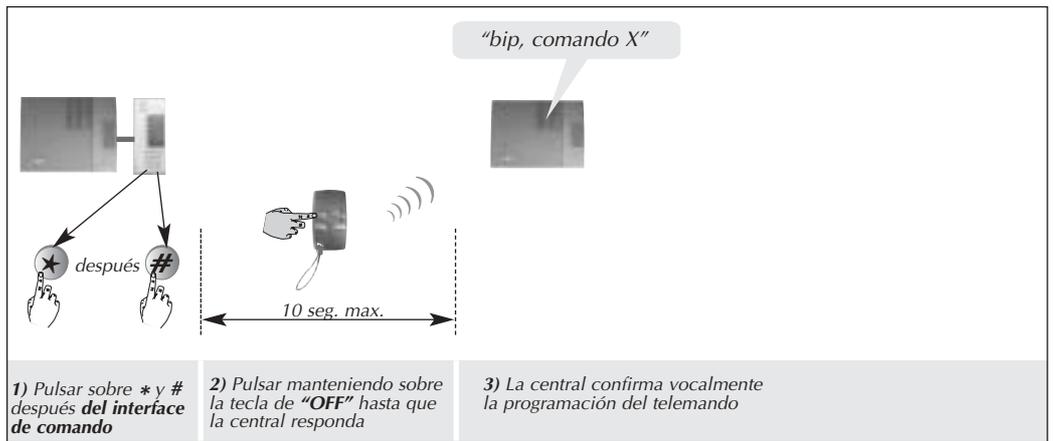


La programación permite establecer el enlace de los aparatos (telemando, detector...) con la central. La central atribuye un número cronológico a la elección de cada aparato programado. A la conexión de la alimentación, se posiciona en modo instalación.

Pasadas 4 horas sin comandar el teclado, la central pasa automáticamente a modo utilización (cf. Elección del modo funcionamiento). Si un aparato debe de enlazar con un repetidor radio, se debe programarse a la central a traves del repetidor radio (cf. Guía de instalación de la central).

- Para hacer operaciones de parametrización, la central debe estar en modo instalación.
- Durante la programación, es inútil colocar el producto a programar cerca de la central, al contrario, le aconsejamos colocar el producto a programar a cierta distancia (colocar el producto a al menos 2 metros de la central).

Programación de un telemando con la central

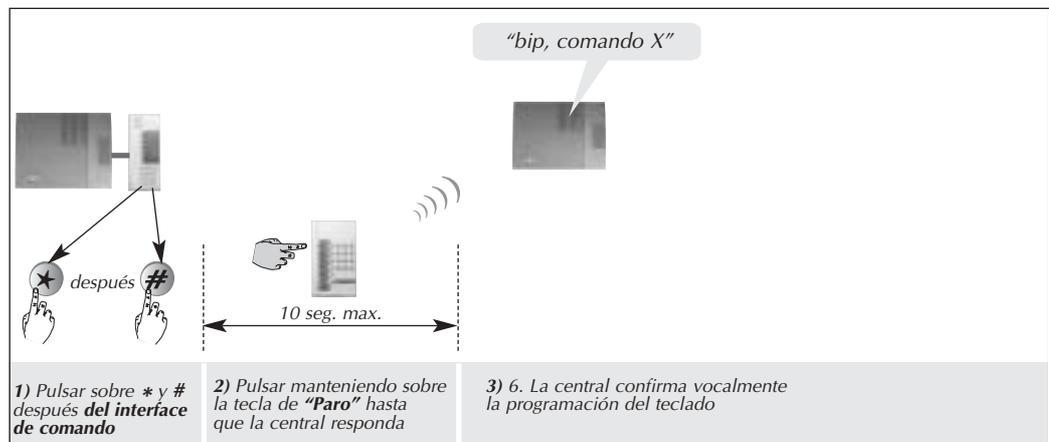


Anotar la programación de la tecla (o teclas) del telemando sobre la ficha de notas al final de la guía.

Programación de un teclado de comando con la central



Para ser tenido en cuenta, el teclado debe estar en modo instalación. A la conexión de la alimentación, el teclado se posiciona en modo utilización, para pasarlo a modo Instalación, realizar la secuencia siguiente sobre el teclado de comando :



Anotar la programación de la tecla (o teclas) del teclado sobre la ficha al fina de la guía.

La central enuncia el error de manipulación con 3 bips cortos, en este caso retomar el proceso de programación desde el principio.

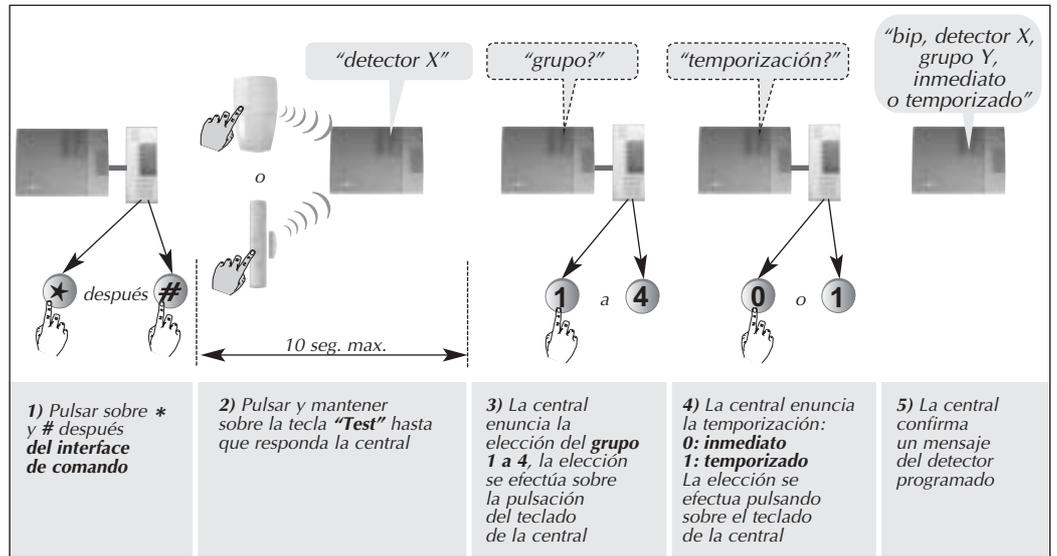
3. Programación de los aparatos



Programación de un detector de intrusión con la central

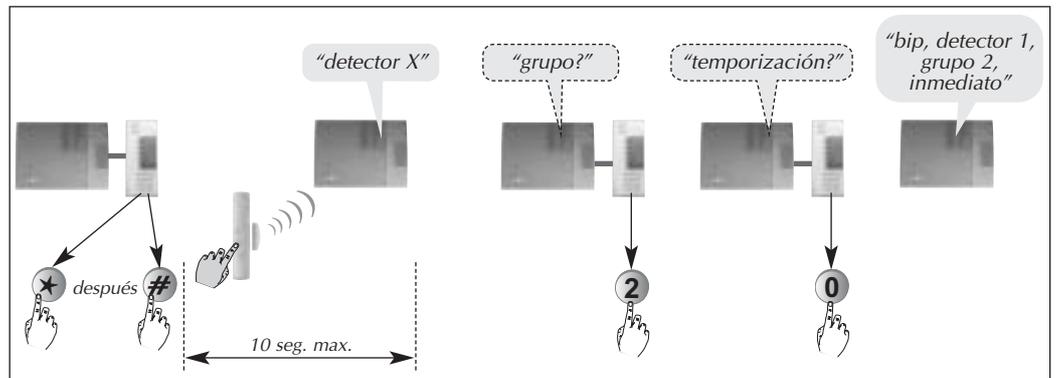
La programación de un detector de intrusión implica la selección de:

- grupos de protección 1 a 4,
- alarma (instantáneo o temporizada).



La central señala un error de manipulación con 3 bips cortos, en este caso retomar la programación desde el principio.

Ejemplo: programación del primer detector multicontacto, asignado al **grupo nº2** y a **disparo inmediato**. La central atribuye automáticamente el nº1 al primer detector aprendido.



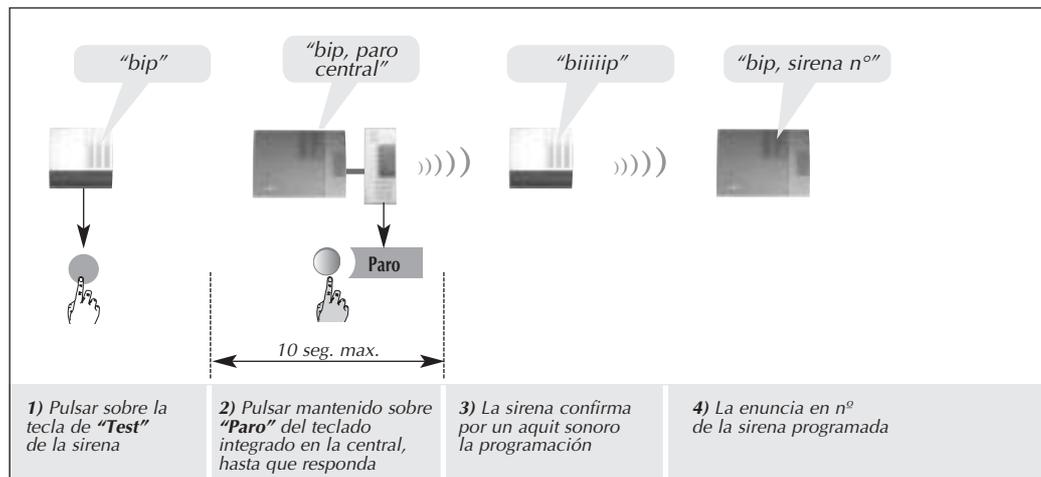
Antes de efectuar la programación, anotar las elecciones de asignación de los detectores de intrusión sobre la ficha de instalación situada al final de la guía.

3. Programación de los aparatos



Programación de una central sirena

Para programar la sirena la central debe estar obligatoriamente en modo instalación. A la conexión de la alimentación la sirena está en modo instalación.



La central y la sirena, señala un error de reprogramación de 3 bip cortos, en este caso retomar la programación desde el principio.

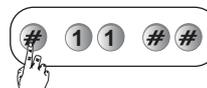
Anotar la programación de la sirena sobre la ficha al fina de la guía

Verificación de los aparatos

La verificación de los aparatos programados con la central son enunciados vocalmente dentro de la orden:

- los comandos,
- los detectores de intrusión,
- las sirenas.

Para saber los aparatos que están programados, realizar la secuencia que se describe:



Ejemplo de relectura:

"bip, comando 1
bip, comando 2
bip, detector 1, grupo 2 instantáneo
bip, sirena 1"



3. Programación de los aparatos

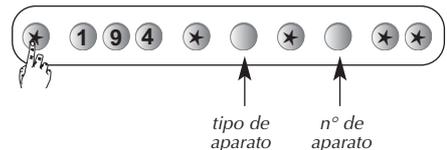


Borrado de un aparato programado

La central reconoce 3 tipos de aparatos clasificados por números.

Tipo de aparato	Nº de aparato
Detector	2
Comando	3
Sirena	4
Repetidor radio o receptor	7

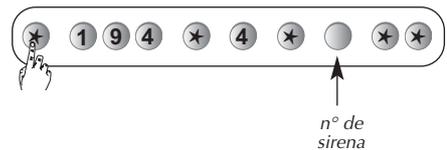
• Para desprogramación un aparato programado, componer:



Ejemplo:
Para desprogramar el comando 2 programado, componer:



Para desprogramar una sirena programada, componer:



La central y la sirena emiten un bip largo para confirmar la sirena desprogramada.

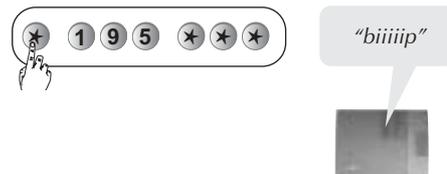
Ejemplo:
Para desprogramar la sirena 2 programada, componer:



• En caso de borrado de un repetidor radio, no se borran automáticamente todos los aparatos enlazados. Es necesario borrar el programación de cada aparato sobre la central.
• El borrado del interface de comando se efectuará automáticamente con la desconexión.

Borrado general de la programación

Para desprogramar todos los aparatos programados, componer:



4. Parametrización principal



Para asegurar un correcto funcionamiento, todos los parámetros de la central están programados de fábrica. Cada parámetro puede ser modificado con ayuda del teclado de la central.

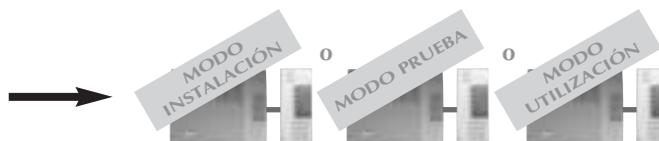
Modificación de los códigos de acceso

Si la instalación corresponde uno o (dos) teclados de comando, las modificaciones realizadas en el teclado deber repetirse en los teclados de comando.

A fin de preservar la confidencialidad de la instalación, es necesario modificar los códigos de acceso:

- el código maestro destinado al utilizador,
- el código instalador.

La modificación del código maestro puede efectuarse en los 3 modos de funcionamiento.



■ Numero de cifras de los códigos de acceso

Antes de modificar los códigos de acceso del teclado de la central, es indispensable determinar el **número de cifras de los códigos de acceso**.



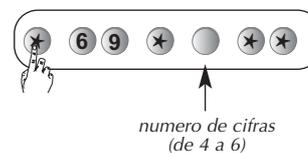
La modificación del número de cifras debe efectuarse a partir de los códigos de acceso fábrica.

La ampliación de los números de cifras es aplicada, para:

- el código maestro,
- los 16 códigos de servicio,
- el código de instalador
- el código de tele carga.

La programación de un código de acceso de 6 cifras puede probarse necesario si el interface de comando o el teclado están al exterior.

Para modificar el numero de cifras, componer:



Ejemplo:

Para poner 6 cifras de código de acceso, componer:



"bip, 6"



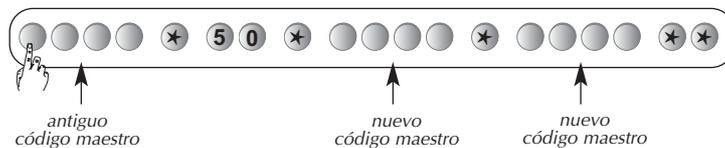
4. Parámetros principal



Modificación de los códigos de acceso (sigue)

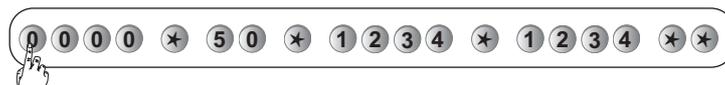
■ Modificación del código maestro

Para modificar el código maestro, componer:



Ejemplo:

Para cambiar el código maestro de fábrica "0000" por uno nuevo "1234", componer:



 Antes de modificar el código instalador, verificar si la central y el teclado de comando están en modo instalación.
En modo instalación, el visor de la central parpadea con 2 veces cada 10 seg, en caso contrario, componer sobre los 2 aparatos la siguiente secuencia:

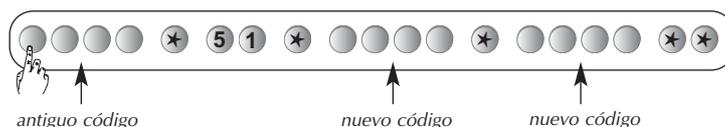


después,



■ Modificación del código instalador

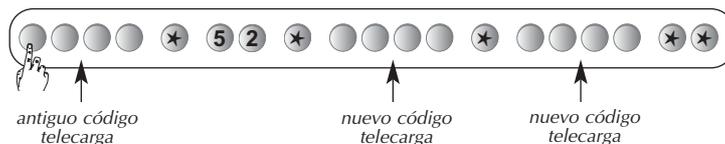
Para modificar el código instalador, componer:



Código instalador fábrica: 1111

■ Modificación del código telecarga

Para modificar el código telecarga, componer:



Código telecarga fábrica: 2222

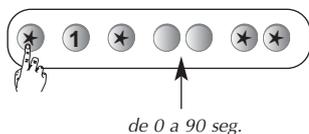
4. Parámetros de configuración principal



Parámetros de la central (sigue)

■ Temporización de salida

- Para **modificar la temporización de salida**, componer:



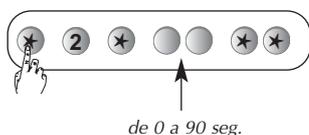
"bip + enunciado de las cifras registradas"



Temporización de salida fábrica: 90 seg.

■ Temporización de entrada

- Para **modificar la temporización de entrada**, componer:



"bip + enunciado de las cifras registradas"



Temporización de entrada fábrica: 20 seg.

■ Mensaje de identificación vocal de los detectores (20 max)

Con objeto de identificar más fácilmente los detectores (intrusión, técnicos, incendio), es posible registrar un mensaje vocal personalizado de una duración máxima de 3 seg.

Esperar la iluminación del visor verde antes de dar el mensaje en el micro.

- Para grabar el mensaje, componer:



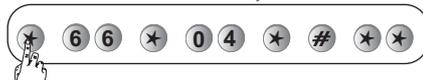
* según tipo de central.

Ejemplo de mensaje personalizado

- Componer:



- Para verificar el mensaje de identificación, componer:



"bip, detector 4, hall de entrada"



4. Parametrización principal



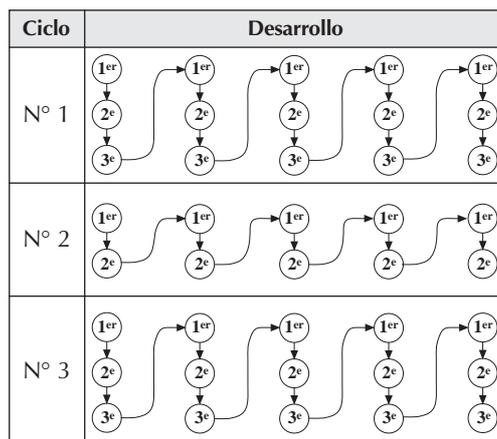
Parámetros de la transmisión telefónica

Los ciclos de llamadas

La central tiene 3 ciclos de llamada independientes. Para cada uno de los 3 ciclos, es posible elegir:

- 2 a 3 n° distintos,
- el tipo de transmisión (vocal o digital),
- los eventos transmitidos.

Los 2 o 3 ciclos están descritos en el capítulo de parametrización avanzada.



Programación del ciclo 1

Números de llamadas

Con el desarrollo 1, la central contacta hasta 3 números de corresponsales distintos.

Los números de corresponsales son registrados respectivamente en las memorias **81, 82 y 83**.

- Para programar los números, componer:

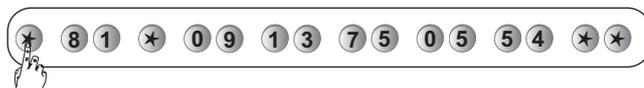


Nº de teléfono
(20 cifras max)

- ① : 1er número
- ② : 2º número
- ③ : 3º número



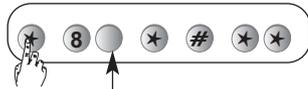
Ejemplo: para programar en la memoria 81, el 09 13 75 05 54, componer :



Verificación de los números de llamada

La relectura de los nº de los corresponsales se efectúa únicamente por las transmisiones vocales.

Para releer los números de teléfono de los corresponsales, componer:



- ① : 1er número
- ② : 2º número
- ③ : 3º número



Anotar las elecciones en la ficha de instalación situada en la guía.

4. Parámetros de la transmisión telefónica



Parámetros de la transmisión telefónica (sigue)

□ Tipo de transmisión

• Componer:



Protocolo
• 0 = vocal (fábrica) (1)
• 1 = vocal instalador (2)
• 2 = digital Atral 1
• 3 = digital Telim
• 4 = digital FSK 200 bauds
• 5 = digital Ademco 4/9
• 6 = contacto ID

Nº de identificación
• de 1 a 8 cifras si vocal(*)
• 4 cifras si digital Ademco o contacto ID
• 5 cifras si digital FSK 200 bauds
• 6 cifras si digital Telim
• 8 cifras si digital Atral
en llamada vocal, el nº de identificación de fábrica es el 11

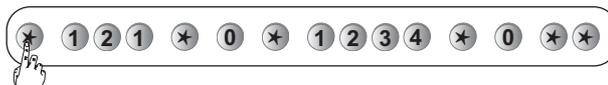
Escucha
• 0 = escucha interpelación inactiva (*)
• 1 = escucha interpelación activa

(1) Llamada con acuse de recibo obligatorio
 (2) Llamada con acuse de recibo no obligatorio (compatible con contestador)

Ejemplo 1:

Programación de una transmisión **vocal**, con Nº de identificación 1 2 3 4 con **escucha Inactiva**.

Componer :



□ Tipo de eventos transmitidos

Para elegir los eventos transmitidos por los números de llamadas de ciclo 1, componer:



Tipo de evento*
• 2 = alarma incendio
• 3 = alarmas intrusiones
• 4 = alarmas técnicas
• 5 = anomalías

* programado de fábrica sobre todas las alarmas y anomalías (2, 3, 4 y 5).

Ejemplo:

Elección de los eventos transmitidos: "alarma incendio" y "alarma técnica"

• Componer:



Anotar las elecciones en la ficha de instalación situada en la guía.

4. Parametrización principal



■ Número de información

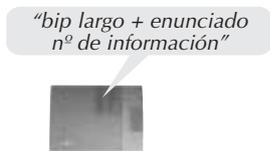
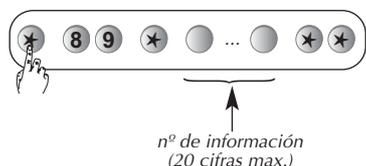
Un número especial permite informar vocalmente un corresponsal sobre el tipo de evento en redundancia con las transmisiones vocales o digitales.

Ejemplo de parametrización y ciclo de llamada:

Características del ciclo	Desarrollo	Acuse de recibo
Ciclo de llamada n° 1: • central receptora 1 • protocolo Atral • transmisión de todos los eventos		Para cada ciclo, si las 1eras llamadas no tienen acuse de recibo la transmisión se persigue hacia los siguientes números. Cuando una de las llamadas tiene acuse de recibo, la transmisión se interrumpe. El ciclo 3 es seguido de la llamada de información.
Ciclo de llamada n° 2: • central receptora 2 • protocolo FSK 200 bds • transmisión de alarmas incendios		
Ciclo de llamada n° 3: • instalador • transmisión vocal • transmisor de anomalías		
Llamada de información*: 1 número		

* La transmisión vocal de todas las alarmas hacia un corresponsal particular a título de información.

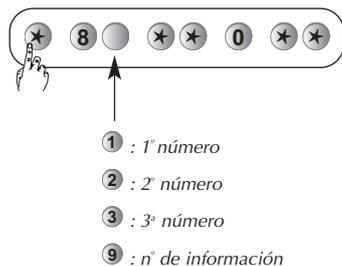
- Para programar el n° de información, componer:



- Verificación:



■ Borrado de un número programado



Anotar las elecciones en la ficha de instalación situada en la guía.

4. Parámetros de configuración principal



Parámetros de la transmisión telefónica (sigue)

■ Parámetros de la transmisión telefónica hacia el particular

□ Mensaje de identificación vocal personalizado

Con el fin de identificar el transmisor telefónico más fácilmente es posible grabar un mensaje vocal personalizado de una duración de 25 seg.

- Para grabar un mensaje, componer:

parler devant le microphone

Esperar la iluminación del visor antes de dar el mensaje en el micro.

Ejemplo de mensaje personalizado

- Componer:

- Para verificar el mensaje de identificación, componer:

□ Mensaje de acuse de recibo personalizado

Con el fin de validar el acuse de recepción del mensaje del transmisor telefónico, es posible grabar un mensaje vocal de una duración de 10 seg.

- Componer:

hablar delante del micrófono

Esperar la iluminación del visor antes de dar el mensaje en el micro.

Ejemplo de mensaje personalizado

- Componer:

- Para verificar el mensaje de identificación, componer:

Anotar las elecciones en la ficha de instalación situada en la guía.

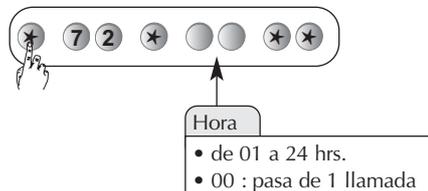
4. Parámetros de configuración principal



■ Parámetros de la transmisión telefónica hacia central receptora

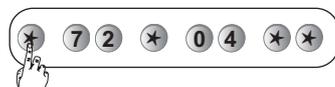
Llamada cíclica

- Para modificar la hora del disparo de la primera llamada cíclica, componer:

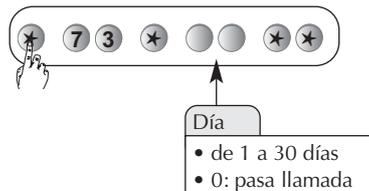


1^{er}a llamada cíclica fábrica: 12 hrs después del paso a modo utilización

Ejemplo: el paso a modo utilización tiene lugar a las 9:00 para programar la hora de disparo de llamada cíclica a las 13:00 hrs, introducir el valor 04 y componer la siguiente secuencia:



- Para modificar la frecuencia de las llamadas, componer:

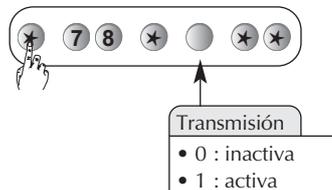


Frecuencia de las llamadas cíclicas fábrica: 1 vez por día

Información de Marcha/Paro del transmisor telefónico

El transmisor puede recibir los comandos de la puesta en Marcha/Paro del sistema.

- Para modificar la transmisión de las marcha/paro, componer:



Transmisión de las marcha/paro fábrica: activa.



Anotar las elecciones en la ficha de instalación situada en la guía.

5. Colocación de los aparatos



Respetar la distancia de al menos 2 metros entre cada producto, exceptuando entre dos detectores.

Elección del emplazamiento de los aparatos

La elección del emplazamiento de los aparatos es un factor determinante de la fiabilidad de la instalación. Debe hacerse para cada aparato teniendo en cuenta el diagnóstico del lugar sobre el plan de la propagación de las transmisiones radio (Cap. Precauciones de la Instalación)

Es conveniente vigilar especialmente los puntos siguientes:

■ Cualquier material metálico representa un obstáculo para la buena propagación de las transmisiones radio y es susceptible de influir considerablemente la conexión entre 2 aparatos.

Evitar los casos siguientes:

Colocación de un aparato cerca de materiales metálicos, vistos u ocultos,
Pared, bardas metálicas entre un aparato y la central o un repetidor.

Colocación de la central o de un repetidor cercano de otros aparatos eléctricos o informáticos.

Si estos casos de figura no pueden evitarse, la colocación de un repetidor para bordear los obstáculos es aconsejada vivamente.

■ Cualquier modificación de la configuración interior o de equipamiento de los locales es susceptible de influir considerablemente la propagación radio entre dos aparatos.

En todos los casos o tales variaciones son previsibles, se aconseja la utilización de un repetidor, para reforzar la conexión y bordear los obstáculos potenciales entre los diferentes aparatos y la central.

Elección del emplazamiento de la central

Fijar la central:

- al **interior** dentro de una zona protegida,
- sobre **una superficie plana y rígida** próximo a una toma telefónica (asegurar que la toma es cabecera de la instalación),
- lejos de fuentes eventuales de perturbación (ordenadores, armarios telefónicos, material informático),
- preferentemente colocar la central **al centro de las instalación.**

Prever un espacio para abrir el capot de la central y poder pasar el cable la central **no se debe de colocar sobre una superficie metálica.**

Para un funcionamiento correcto:

- **nunca dejar el sobrante dentro de la caja** de la central,
- evitar rodear la caja con el cable,
- la **conexión** a línea telefónica debe **anteceder** a todos los puestos del abonado y a todos los aparatos existentes (contestador, fax...).

5. Colocación de los aparatos



Test de cobertura radio

Antes de fijar los aparatos, colocar los aparatos próximos al punto de fijación y verificar la cobertura radio con la central.
Si la cobertura radio con la central es correcta, la central enuncia vocalmente la identificación del aparato activo.

Si el aparato activo (solo por el telecomando) presenta un defecto de alimentación (pila gastada) las señales de la central son seguidas por el mensaje de "anomalía de tensión".

■ Elección del test de conexión radio

En modo instalación, la central está configurada de fábrica para buscar a la recepción correcta del mensaje radio sobre una de las 2 bandas de frecuencias.
Para modificar esta configuración, remítase a la recapitulación de parámetros.

■ Test de los telecomandos

Pulsar sobre la tecla "OFF" de los telecomandos, la central enuncia vocalmente:
"bip, paro, comando X".



■ Test de los teclados

Los teclados de comando deben estar en modo instalación, en caso contrario, componer: **0 0 0 0 # 2 # #** después **1 1 1 1 # 3 # #**

• Pulsar sobre la tecla de "Paro" de los teclados, la central enuncia vocalmente:
"bip, paro, comando X".



■ Test de detectores

• Pulsar sobre la tecla de "test" (> 5 seg.) de los detectores, la central enuncia vocalmente:
"bip, test detector X (mensaje personalizado), grupo Y, (instantáneo o temporizado)".



■ Test de las sirenas

• Pulsar sobre la tecla de test de la sirena (> 5 seg.) las sirenas emiten un bip, su flash parpadea 3 seg, la central enuncia vocalmente:
"bip, sirena X".



5. Colocación de los aparatos

MODO
INSTALACIÓN

Fijación de la central

- Marcar los puntos de fijación de la brida de sujeción (A, B et C, Fig. 1).
- Inserte una de los dos arandelas, dentro situado abajo del orificio C.
- Conectar las salidas y la entrea cableadas de la central.
- Conectar la central a la línea telefónica
- Abrir las pretalados de salida del pasa cables de la central (cf. Recomendaciones de salida y las entradas cableadas).
- Conectar la central a al línea telefónica.
- Colocar la central sobre los puntos de enganche de la brida de sujeción (Fig. 2).
- Utilizar los pasa cables para el cable sobre la central (Fig. 3).
- Atornillar el tornillo del punto D situado debajo de la central (Fig. 4).
- Cerrar el capot de la central haciendo girar hacia la derecha (Fig. 5).
- Atornillar el tornillo del frontal y rebajar el logotipo (Fig. 5).
- Girar la toma telefónica sobre la base mural.
- Fijar los aparatos de la instalación.

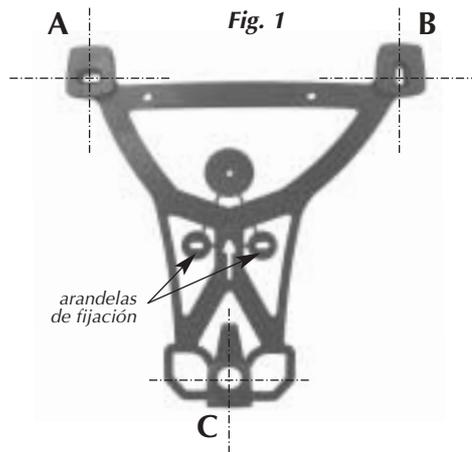


Fig. 3

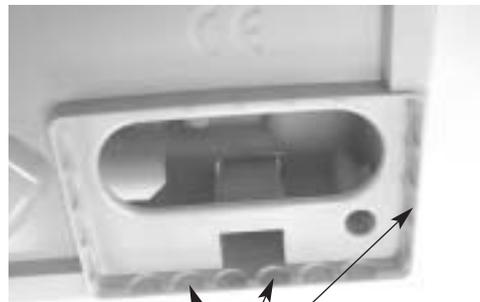


Fig. 4

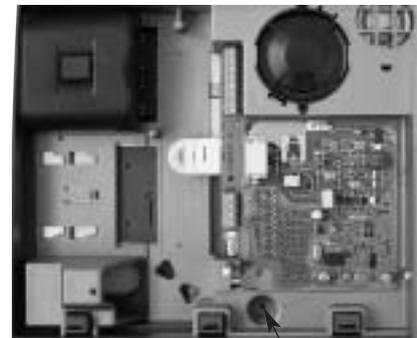
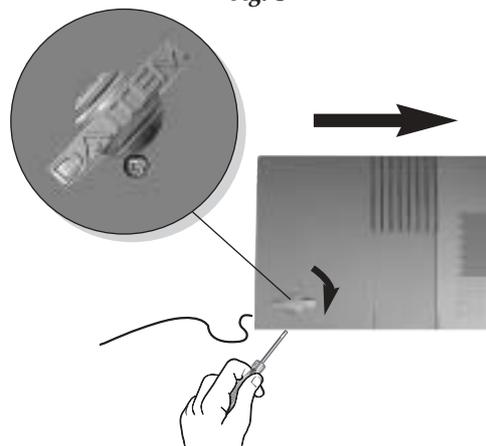


Fig. 5



5. Colocación de los aparatos



■ Recomendaciones de los relés de salida

Características técnicas de las salidas de rele:

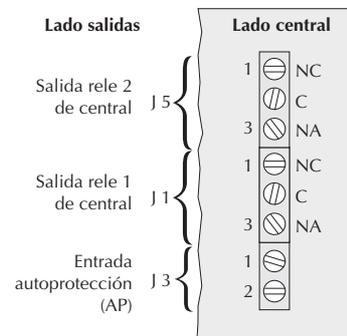
- salidas de rele 1 y 2 presentan 3 bornas:
 - 1 reposo : R
 - 1 común : C
 - 1 trabajo : T
- 0,5 A 24 V AC ó 1 A 30 V DC.

La **entrada de la "Autoprotección"** (para conectar señales libres de potencial únicamente), protege una o las dos salidas cableadas.

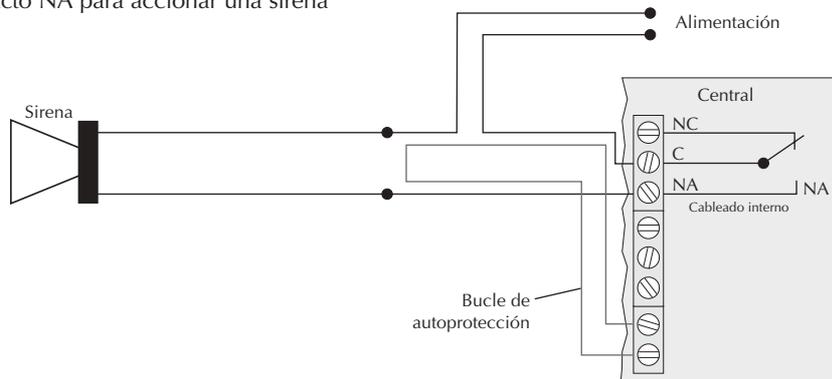
Para conectar, utilizar un cable de 0,22 m² de una longitud máximo de 200 m.

La salida de rele 1 y 2 se activan durante 90 seg. en función de la parametrización seleccionada para un funcionamiento correcto de la central la entrada AP deben de estar cortocircuitada para proteger un bucle como se detalla a continuación en los ejemplos siguientes

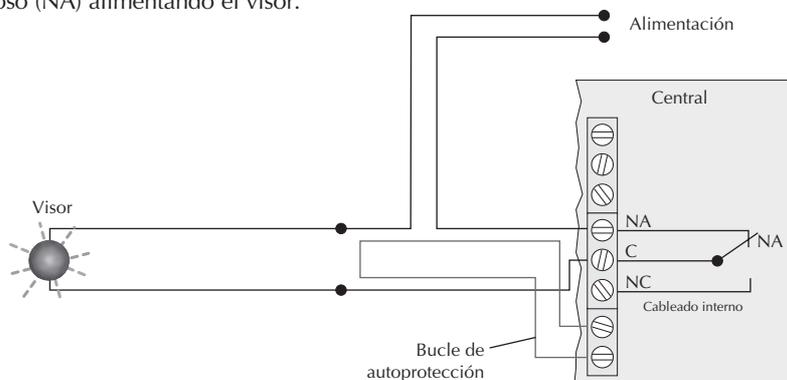
Características técnicas de las bornas



Ejemplo 1: reconexión de la **salida relé 2** con un contacto NA para accionar una sirena



Ejemplo 2: conexión de la **salida relé 1** con un contacto reposo (NA) alimentando el visor.



 **Realice las conexiones sin alimentación.**

5. Colocación de los aparatos



Fijación de la central (sigue)



Para un funcionamiento correcto, la central-sirena-transmisor debe de estar prioritariamente, conectada a la línea telefónica, conectado antes de ningún aparato telefónico. Las operaciones debe ser realizadas por un instalador de seguridad.

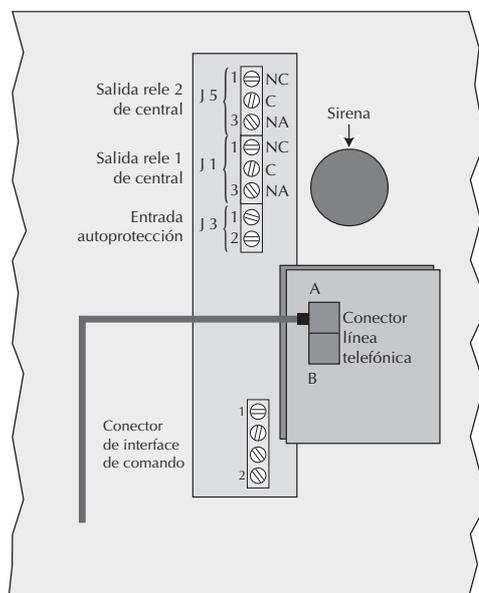
■ Conexión de la línea telefónica de una instalación telefónica con un solo conector

- 1 Conectar el cable telefónico sobre el conector de la central.
- 2 Enchufar el conector encajable en la toma mural.
- 3 Enchufar los otros puestos telefónicos en la toma encajable.

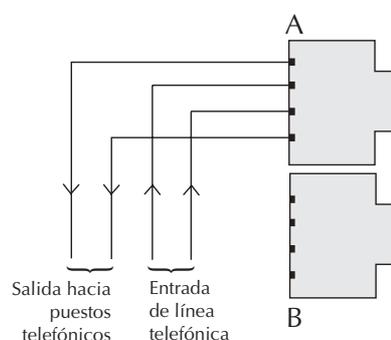
■ Conexión de la línea telefónica de una instalación conectores

- 1 Desconectar la línea telefónica,
- 2 Conectar la línea telefónica, según se muestra en el esquema de la instalación telefónica, del cuadro de abajo.

Vista interna de la central



Conector de línea telefónica



5. Colocación de los aparatos



■ Conexión telefónica para una instalación que incluye varios aparatos en una línea ADSL

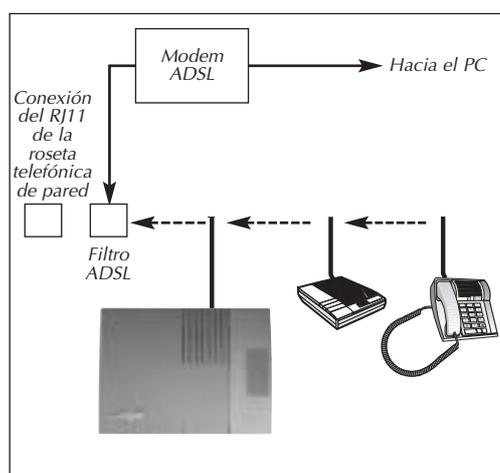


Recomendación: es aconsejable dedicar una línea telefónica, para uso exclusivo del sistema de seguridad.

Existen 2 posibilidades:

❶ Conectar el filtro ADSL en el conector del Transmisor telefónico (filtro suministrado), por el proveedor ADSL en los Packs de auto instalación o disponible en el mercado). Este filtro se presenta con un conector RJ 11. Este montaje se adapta a cualquier conector RJ11.

Ejemplo:



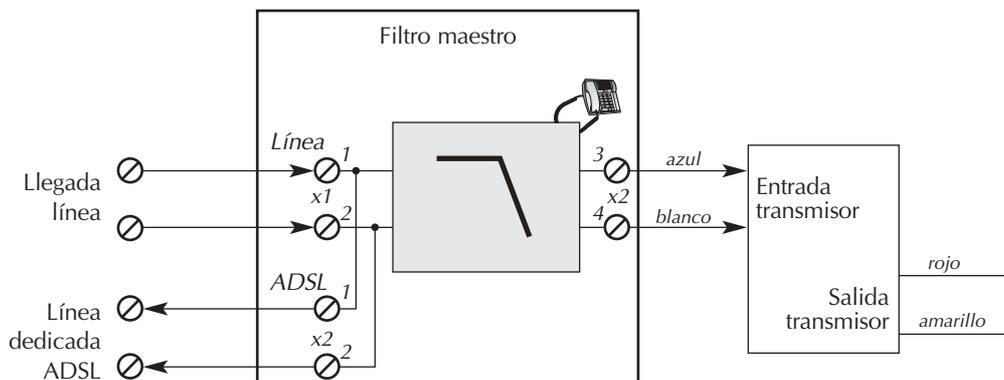
En el caso de varias conexiones en la roseta, el transmisor telefónico es prioritario. Si se conecta en paralelo, se corre el riesgo de que si la línea está ocupada o uno de los teléfonos no está bien colgado el transmisor no realice la llamada.

❷ Conectar un filtro maestro llamado también "filtro cabeza de línea", o "filtro mural" para conservar el cableado y conectar primero el transmisor telefónico en la línea telefónica. Este filtro está disponible a la venta en los almacenes especializados.



En este caso, se debe realizar una conexión especial, para el ordenador (desviar la línea que no lleva filtro al ordenador). Se puede utilizar como una toma normal, y el transmisor telefónico no es prioritario.

Ejemplo:



6. Verificación de la instalación



Verificación de los aparatos y cobertura radio

Par una buena fiabilidad de la cobertura radio, realizar unas pruebas una vez instalado, **verificando la cobertura de cada aparato**.

Para verificar los aparatos instalados, realizar el proceso que se detalla a continuación. **Esta verificación debe obligatoriamente ser efectuada en modo instalación.**

En el caso de una vivienda o loca donde haya modificaciones de mudanza previsibles (ver párrafo anterior) es aconsejable de efectuar esta verificación en todas las posibles configuraciones.

■ Verificación de los telemandos

- Pulsar sobre la tecla **"OFF"** de los telemandos la central enuncia vocalmente: *"bip, paro, comando X"*.



■ Verificación de los teclados de comando

- Pulsar sobre la tecla de **"Paro"** de los teclados la central enuncia vocalmente: *"bip, paro, comando X"*.



■ Verificación de los detectores de apertura multi-contacto

- Pulsar sobre la tecla de **test** (> 5 seg.) de los detectores, la central enuncia vocalmente: *"bip, test detector X (mensaje personalizado), grupo Y, (instantáneo o temporizado)"*.
- Abrir la salida a proteger, la central enuncia vocalmente: *"bip, intrusión detector X"*.



■ Verificación de los detectores de movimiento

- Pulsar sobre la tecla de **test** (> 5 seg.) de los detectores, la central enuncia vocalmente: *"bip, test detector X (mensaje personalizado), grupo Y, (instantáneo o temporizado)"*.
- Moverse dentro de la zona a proteger por el detector de movimiento, la central enuncia vocalmente: *"bip, intrusión detector X"*.



■ Verificación automática de las sirenas

Este test permite verificar la cobertura radio bidireccional entre la central y las sirenas. La central interroga y activa sucesivamente 3 repeticiones de cada sirena.

Si la conexión con la central es correcta, las señalizaciones emitidas son:

- la central indica el número de la sirena,
- la sirena emite un aviso sonoro y luminoso.

Para realizar el test automático de las sirenas,

componer:

- La central enuncia vocalmente: *"bip, test sirena X"*.
- La sirena emite un bip continuo y el flash parpadea durante 3 seg.



Si la sirena presenta un defecto de alimentación (pila gastada), la señalización de la sirena es seguida de un acquit particular indicando este defecto.

6. Verificación de la instalación

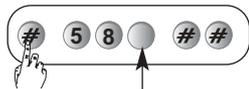


Verificación de la transmisión telefónica

Conectar la toma telefónica en su embase mural.

■ Llamada test de los números de llamada del ciclo 1

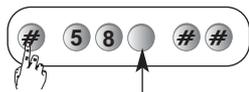
Para disparar una llamada de test con el teclado de la central, componer:



- ① : 1^{er} número
- ② : 2^o número
- ③ : 3^o número

■ Llamada test de los números de llamada del ciclo 2

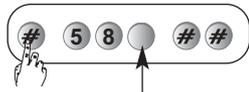
Para disparar una llamada de test con el teclado de la central, componer:



- ④ : 1^{er} número
- ⑤ : 2^o número

■ Llamada test de los números de llamada del ciclo 3

Para disparar una llamada de test con el teclado de la central, componer:



- ⑥ : 1^{er} número
- ⑦ : 2^o número
- ⑧ : 3^o número

■ Llamada test del nº de información

Para llamar el nº de información, componer :



No hay periodo de escucha durante llamada test. Los timbres se interrumpen automáticamente durante el periodo de escucha y retoman al final de la escucha.

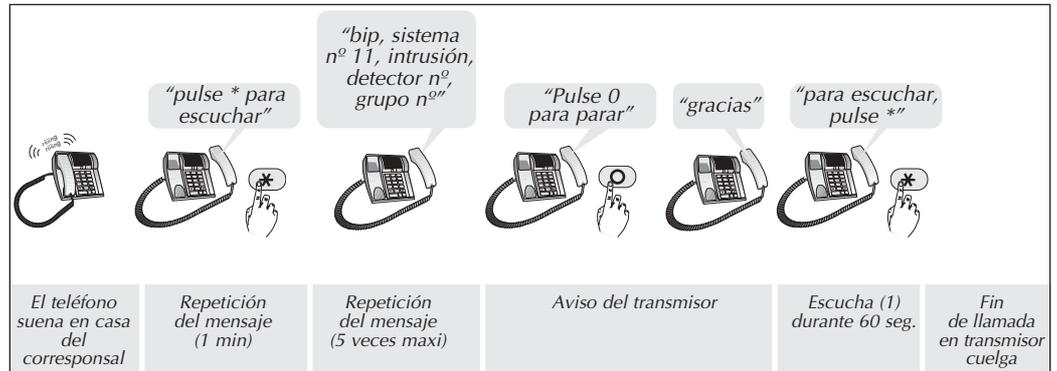
6. Verificación de la instalación



Verificación de la transmisión telefónica (sigue)



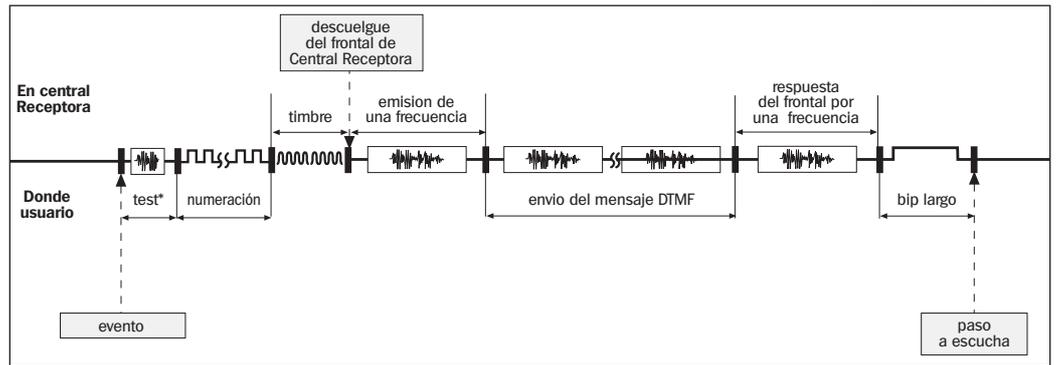
Desarrollo de una llamada vocal hacia un particular



(1) Para facilitar la escucha, la sirena de la central se para durante este tiempo.

: la pulsación sobre la tecla del combinado telefónico durante la escucha permite parar la escucha y poner fin a la llamada telefónica.

Desarrollo de una llamada vocal hacia una central receptora



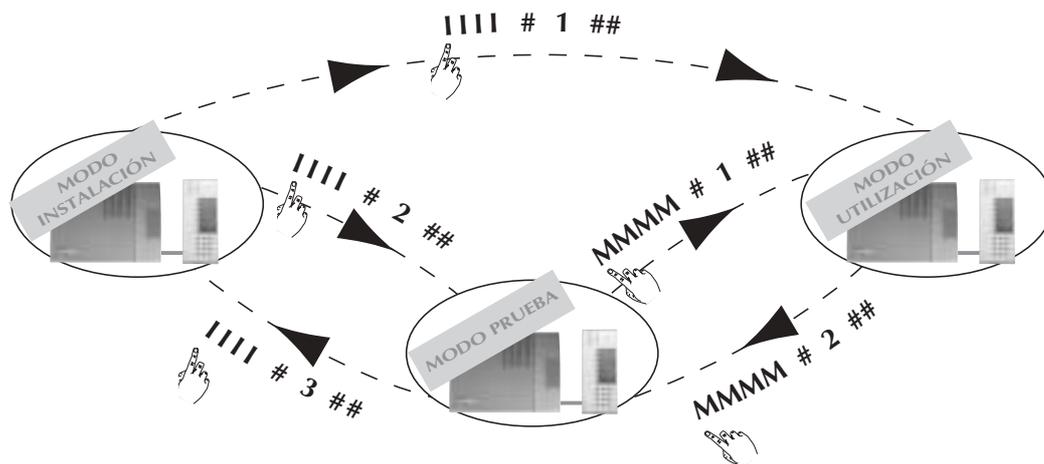
Lista de comandos posible durante el periodo de escucha

En función de la alarma a transmitir, un periodo de escucha es accesible al corresponsal (particular o central receptora). Este periodo permite de enviar los comandos desde cualquier teléfono.

Asignación de los comandos	Nº de comando	Corresponsales	
		particular	receptora
Paro del sonido	30	no	si
Disparo del sonido	31	no	si
Comandar todos los altavoces de interpelación	50	si	si
Comandar selectivamente los altavoces de interpelación	5x (x: 1, 2, 3, 4 o 5)	si	si
Comandar los micrófonos para escuchar	60	si	si
Comandar selectivamente los micrófonos de escucha	6x (x: 1, 2, 3, 4 o 5)	si	si
Relanzar el periodo de escucha (1 min.)	#	si	si
Paro de la escucha y paro del transmisor	*	si	si

x: nº de módulo de escucha y de interpelación

7. Cambio de modo de funcionamiento

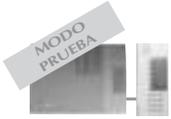


 Por razones de seguridad, alrededor de la 4 horas ain comandar el teclado, la central pasa automáticamente a modo utilización.

I I I I = código instalador
M M M M = código maestro

Consulta de modo de funcionamiento y estado de la central

La consulta puede realizarse desde el teclado de la central o el teclado de comando.

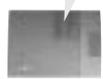
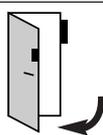
Modo de funcionamiento	Secuencia del teclado	Mensaje de la central
	# 4 # #	estado del sistema, modo instalación y las eventuales anomalías: "bip, estado del sistema: modo instalación "
	# 4 # #	estado del sistema, modo instalación y las eventuales anomalías: "bip, estado del sistema: modo prueba "
	M M M M # 4 # #	estado del sistema, modo instalación y las eventuales anomalías: "bip, estado del sistema: paro "

 Si el interface de comando no es necesario en la instalación, desconectar el interface de comando después de la consulta.

8. Prueba real



La potencia sonora de la sirena puede ocasionar alteraciones de la audición, tomar precauciones necesarias durante las pruebas de disparo.

	<p>1 Cerrar las salidas y salir de las zonas protegidas</p>	
↙	<p>2 Poner en marcha el sistema</p> <ul style="list-style-type: none"> con la recepción de la orden, la central responde: <i>"Bip, marcha"</i> 	 <p><i>"Bip, marcha"</i></p> 
↙	<p>3 Esperar el fin de la temporización de salida</p> <ul style="list-style-type: none"> la central enuncia: <i>"marcha"</i> 	<p><i>"marcha"</i></p> 
↙	<p>4 Entrar en una estancia protegida</p> <ul style="list-style-type: none"> la central y la sirena se disparan, el transmisor telefónico llama a los corresponsales programados según el tipo de eventos transmitidos 	  
↙	<p>5 Dejar sonar las sirenas durante 30 seg. después parar el sistema</p> <ul style="list-style-type: none"> Sobre recepción de la orden "OFF" las sirenas se paran y la central responde: <i>"Bip, paro, el 21/5/2005 a 19 h 30, intrusión detector 3, grupo 1"</i> 	 <p><i>"Bip, paro, el 21/5/2005 a 19 h 30, intrusión detector 3, grupo 1"</i></p> 
	<p>6 Verificar la transmisión telefónica de la alarma hacia los corresponsales programados.</p>	

9. Mantenimiento



Señalización de las anomalías

La central supervisa e identifica los aparatos de la instalación: supervisa el estado:

- de la alimentación,
- del enlace radio,
- de los contactos de autoprotección,
- de la disponibilidad de la línea telefónica,
- de las salidas.

Si una anomalía es memorizada, la central señala vocalmente la anomalía después de un comando del sistema.

Las anomalías son señaladas vocalmente por la central seguidos de un comando:

- marcha,
- paro,
- interrogación, estado del sistema.

Los mensajes precisan:

- el estado del sistema,
- el tipo de anomalía,
 - tensión
 - radio
 - autoprotección
 - salidas (abiertas o inhibidas)
 - línea telefónica,
- identifica el aparato y la anomalía.

Ejemplo después de un comando de marcha:

*"bip, marcha parcial 1,
bip, anomalía autoprotección central,
bip, anomalía radio detector 3,
bip, anomalía tensión sirena 1,
bip, salida 12 abierta"*



Cada aparato señala localmente su propio defecto tensión por:

- ausencia de iluminación del visor (teclado y detector),
- señalización sonora (sirena).

A pesar de su defecto de tensión, el aparato continua funcionando durante algunos días.

Señalización vocal de las alarmas

Las alarmas sobrevienen después de la puesta del sistema en paro, son enunciadas vocalmente. Una nueva puesta en marcha borra la memoria de alarmas.

La memoria vocal de alarma puede continuar hasta 10 alarmas, en memoria desde la más reciente a la más antigua.

La señalización vocal precisa:

- el día la hora de aquellas alarmas sobrevinidas,
- el tipo de alarma,
- la identificación del aparato y origen de la alarma.

Ejemplo:

*"bip, paro,
bip, el 28/11 a 17 horas 57,
intrusión grupo 1, detector 12,
bip, el 28/11 a 16 horas 12,
autoprotección sirena 1"*



9. Mantenimiento



Consulta de eventos

La consulta de eventos, contiene los **500 memorias** de eventos de hora día acontecidos en el sistema Permitiendo conservar la memoria de todos las operaciones de gestión del mantenimiento del sistema.

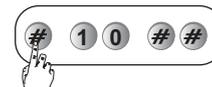
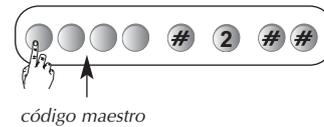
La **consulta** se efectuar:

- en **local**, a partir del teclado de la central
- en **local**, con la conexión del sistema a un (PC) software de telecarga.
- **a distancia** gracias a un programa de tele-carga.

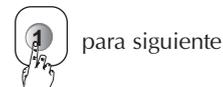
La jornada de eventos es registrada:

- los cambios del estado de protección de intrusión,
- los comandos a distancia del sistema,
- la inhibición automática de las salidas abiertas,
- la solicitud de la elección del detector perteneciente al grupo en marcha,
- las alarmas,
- la aparición de disparos de anomalías,
- las transmisiones telefónicas,
- la identificación del código de acceso a distancia de intervención,
- los accesos para modificar la configuración del sistema,
- la neutralización y reactivación voluntaria de detectores (vía tele carga).

Para acceder a la jornada de eventos en local a partir del teclado de la central, componer:



después componer,



Cada evento inscrito en la jornada es enunciado de la siguiente manera:

- día y hora,
- el nombre del evento,
- identificación del aparato y origen de evento,
- identificación de la intervención.

Ejemplo:

"bip, el 25/08 a 15 horas,
intrusión grupo 1, detector 5"
"bip, el 13 07 a 12 horas,
autoprotección sirena 1"



9. Mantenimiento



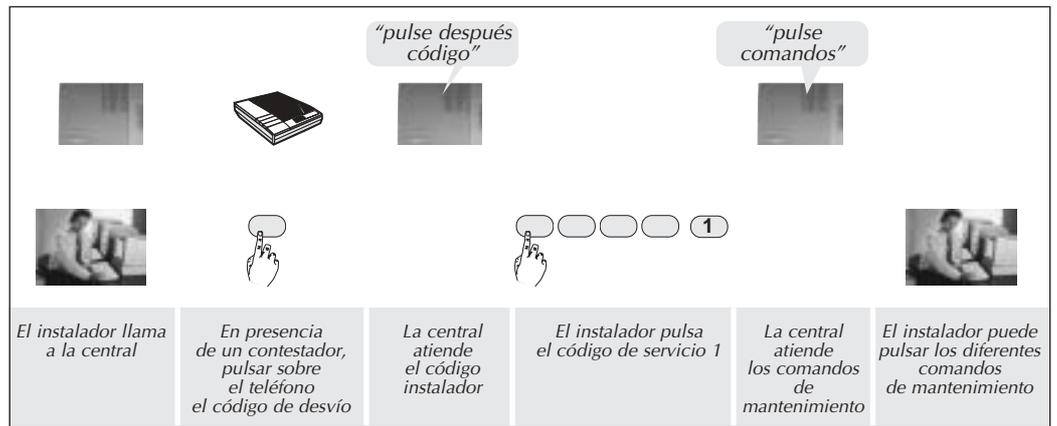
Mantenimiento por teléfono

El instalador tiene la posibilidad de efectuar las operaciones de mantenimiento por teléfono.

Notificar al usuario que posicione al central en modo pruebas el instalador llama por teléfono a la central-sirena-transmisor y el puede:

- consultar el estado del sistema las anomalías,
- consultar las alarmas y las anomalías,
- acceder a la programación de parámetros.

Desarrollo de una llamada de mantenimiento

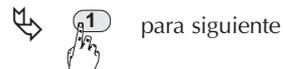


Los comandos de mantenimientos

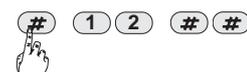
- Para consultar el **estado del sistema** y la señalización de eventuales anomalías, pulsar:



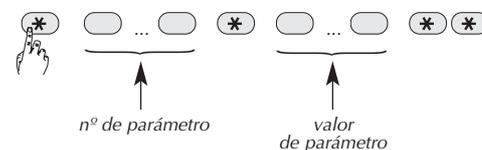
- Para consultar el **diario de eventos**, pulsar:



- Para consultar **las alarmas**, pulsar:



- Para modificar la **programación de parámetros** (cf. cuadro de programación de parámetro fin guía), pulsar:



9. Mantenimiento



Mantenimiento por teléfono (sigue)

■ Telegestión a distancia

El acceso al sistema se efectúa por una contra llamada de la central por cada un **código de acceso**, hay un **número de contra llamada** asociado, este deben estar programados dentro de la central.

Dos códigos distintos de acceso pueden ser utilizados para la tele carga:

- el **código de instalador** que permite igualmente los accesos a modo instalación y la programación de parámetros local, de la central,
- el **código de tele carga** que no permite la tele carga.

A cada código de acceso es asociado un número de contra llamada, este numero es compuesto automáticamente por la central para establecer en enlace de tele carga.

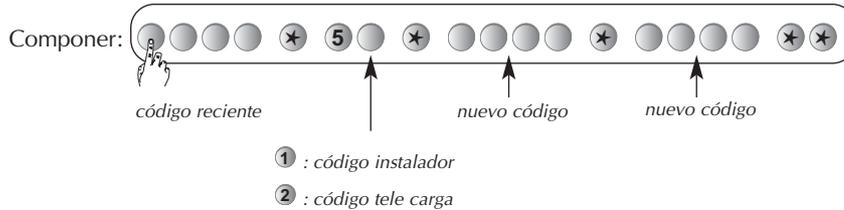
Los accesos a la tele carga deben de estar autorizado por el usuario. En configuración de fabrica, las autorizaciones son:

- tele carga posible en modo prueba únicamente,
- tele carga posible gracias al código de instalador únicamente.

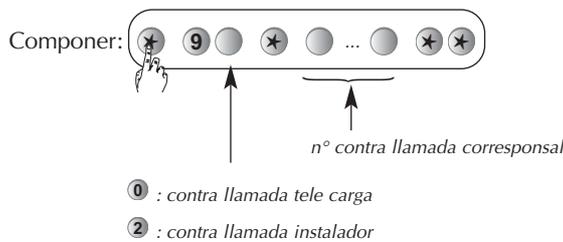
El usuario puede modificar en todo momento, directamente las condiciones de acceso gracias al código maestro (cf. Guia de utilización).



□ Programación del código de instalador o tele carga



□ Programación de un número de contra llamada instalador o tele carga



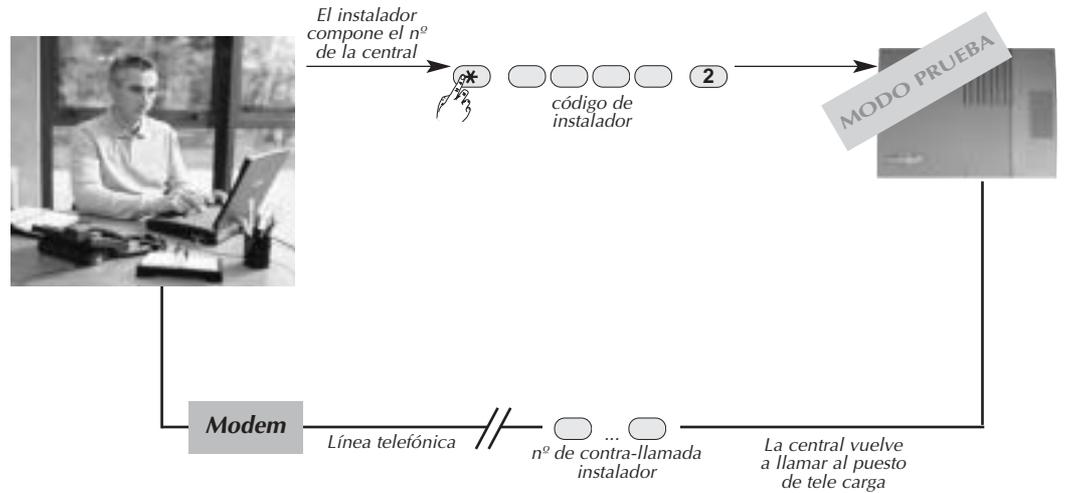
- Para programar el número de contra llamada del instalador



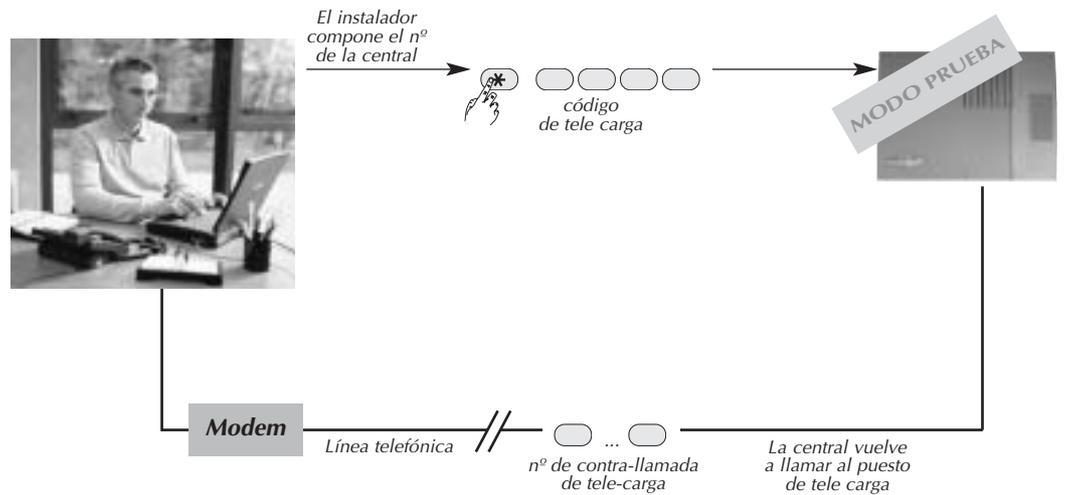
9. Mantenimiento



□ Procedimiento de acceso por un nº de contra-llamada instalador



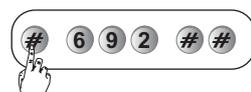
□ Procedimiento de acceso por nº de contra-llamada telegestión



□ Procedimiento de acceso desde el lugar de la instalación de la central

En caso de problema de toma de línea de teléfono de la central (numerosos aparatos conectados a la misma toma telefónica:fax, modem...), el acceso a la telegestión puede hacerse también directamente desde el lugar de la propia instalación.

- 1 Pedir al usuario pasar la central a modo test.
- 2 Lanzar el software de telegestión.
- 3 Pedir al usuario pulse en el teclado de la central la siguiente secuencia:



9. Mantenimiento



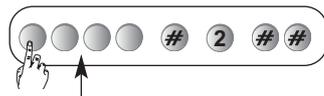
Cambio de alimentación

La central supervisa su propia alimentación. Desde la aparición del defecto de alimentación, la central señala vocalmente "Anomalía de tensión" después de una orden de comando.

Para cambiar la alimentación:

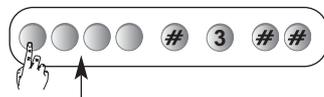
1 poner el sistema en paro, 

2 pasar la central a modo instalación



código maestro

después,



código de instalador

3 desconectar la línea telefónica de la central,

4 abrir el capot de la central (cf. § Préparation),

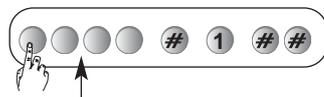
5 presionar sobre la pestaña de desbloqueo y deslizar el bloque de litio usado (vista interna de la central),

6 colocar el bloque de litio nuevo sobre los raíles de guía y deslizar hasta que encaje en su anclaje,

7 cerrar el capot de la central,

8 conectar la línea telefónica,

9 pasar la central en modo utilización



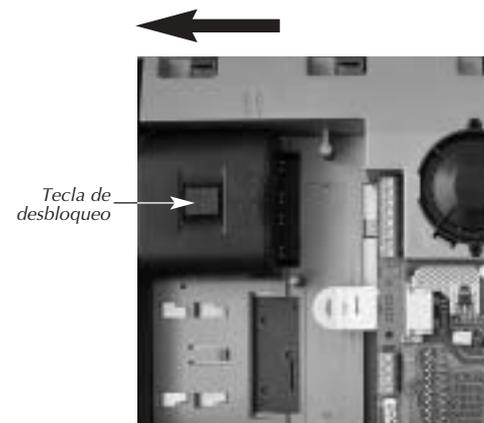
código de instalador



• Antes del cambio de alimentación, desconectar la línea telefónica de la central.

• Colocar el nuevo bloque de litio, Li del mismo tipo.

• Deposite los bloques de alimentación gastados dentro de contenedores de reciclaje.



Vista interna de la central



Es necesario programar el día y la hora después de un cambio de alimentación.

10. Parametrización avanzada

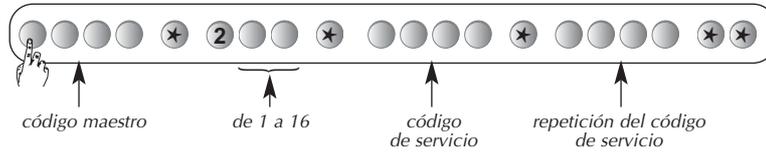


Parametros de la central

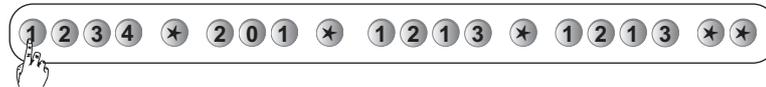
■ Modificación de los códigos servicios

En configuración de fábrica, los códigos de servicio no están programados.

Para modificar el código de servicio, componer:



Ejemplo:
A partir de código maestro 1234,
programar el **código de servicio** 1: 1213



■ Acceso restringido de los códigos servicios

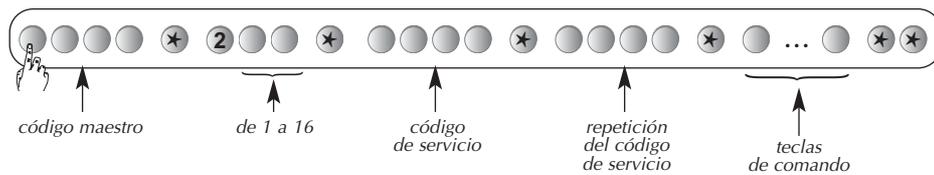
Los codigos servicios pueden tener independientemente de los accesos limitados a :

- algunas teclas de comandos,
- algunos grupos.

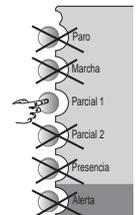
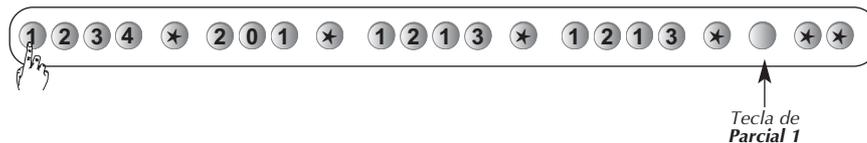
Solo los comandos o grupos programados son accesible con la composición de un código servicio.

Durante un acceso restringido a algunas teclas, los comandos paro y marcha de este grupo quedan accesibles.

Acceso restringido a algunas teclas de comando



Ejemplo:
Para **restringir** el **código de servicio** 1 al comando de **Parcial 1**, componer:



En este caso, sólo la tecla **Parcial 1** está accesible a partir del código servicio.

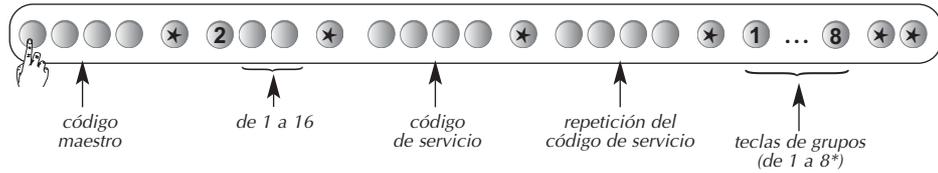
La central señala un error de manipulación con 3 bip cotos, en este caso retomar la programación desde el principio.

10. Parametrización avanzada



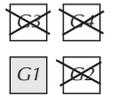
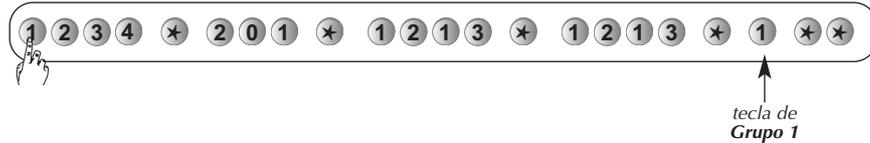
Parametros de la central (sigue)

Acceso restringido a algunos grupos



Ejemplo:

Para **restringir** el código de servicio al **Grupo 1**, componer:



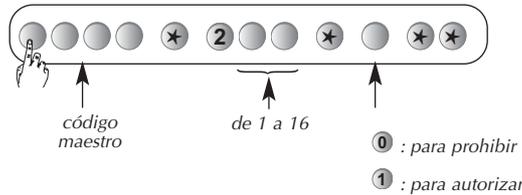
En este caso, solo la puesta en **Paro** o **Marcha** del **Grupo 1** está accesible a partir del código servicio 1.

■ Prohibición y autorización de un código servicio

La prohibición o autorización de un código de servicio puede efectuarse dentro de las 3 funcionalidades.

Un código de servicio programado es automáticamente autorizado.

Para **prohibir** o **autorizar** un código de servicio, componer:

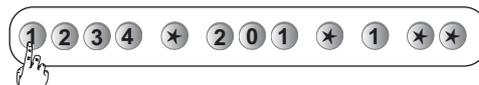


Ejemplo:

Para prohibir un **código de servicio 1**, componer:



Para autorizar el **código de servicio 1**, componer:

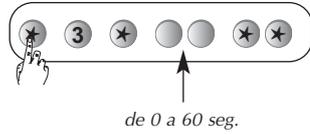


10. Parametrización avanzada



■ Retardo de sonido

- Para **modificar el retardo de sonido** (0 seg.), componer:

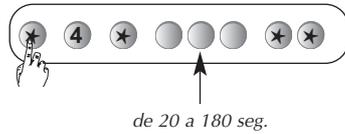


"bip + enunciado de las cifras registradas"



■ Duración de sonido

- Para **modificar la duración del sonido** (90 seg.), componer:



"bip + enunciado de las cifras registradas"



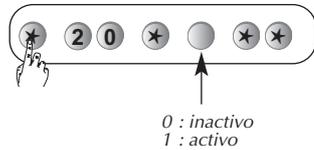
10. Parametrización avanzada



Parametros de la central (sigue)

■ Disparo de la sirena sobre intrusión de la sirena integrada

• Para **modificar el disparo de la sirena** (activo), componer:



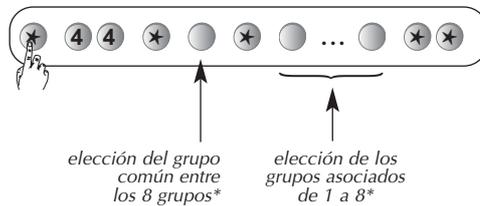
"bip + enunciado de las cifras registradas"



■ Grupo común

Es posible programar un grupo común sobre la central asociado a otros grupos. Permite obtener la desconexión, o la conexión de forma automática según los grupos asociados.

• Para programar un grupo común, componer:

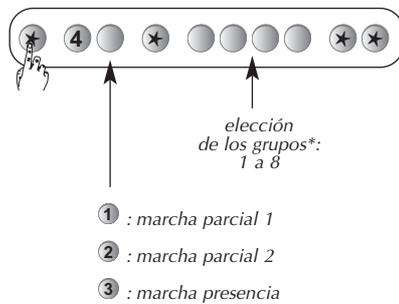


"bip, elección del grupo común, n° grupos asociados"



■ Elección de grupos activos a los comandos parcial 1, parcial 2, en presencia

• Para **elegir los grupos activos** asociados a los comandos parcial 1, parcial 2, o presencia, componer:



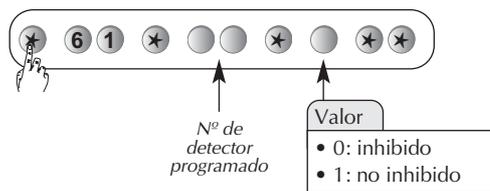
"bip, n° grupo(s)"



■ Detector no inhibido

Si una salida esta abierta a la conexión del sistema o si un detector produce un disparo repentino, la central ejerce automáticamente la inhibición del detector concerniente.

Para suprimir esta inhibición automática, componer:



"bip, detector X, 0 ó 1"



* según tipo de central

10. Parametrización avanzada

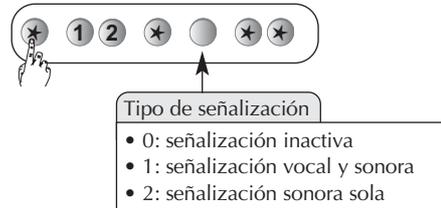


■ Tipo de señalización

La central es programada para confirmar los comandos por mensaje vocal. Sin embargo es posible reemplazar los mensajes vocales por aquits sonoros, o suprimir todas las

señalizaciones sonoras, cuando es comandada. Las señalizaciones de síntesis vocal son reactivadas normalmente para señalar las anomalías y las alarmas.

- Para modificar el tipo de señalización, componer:

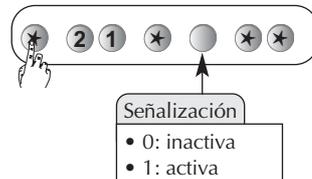


■ Señalización de protección activa

Cuando la protección es activa, la central señala la entrada de los detectores temporizados, por una serie de 4 bips y el mensaje de "protección activa".

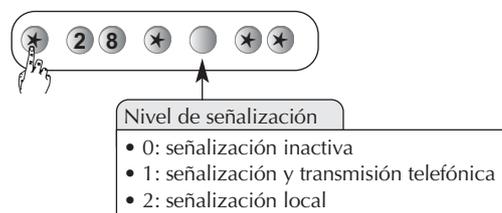
El usuario dispone de la duración de la temporización de entrada para desconectar el sistema antes de que se dispare el sistema.

- Para modificar la señalización protección activa, componer:



■ Señalización de anomalías radio

- Para modificar el nivel de señalización de la central en caso de anomalía, componer:



10. Parametrización avanzada



Parametros de la central (sigue)

■ Autoprotección de la línea telefónica

En caso de corte de la línea telefónica, la central puede disparar una alarma. En nivel de reacción depende de la duración, del corte de la línea telefónica.

Duración del corte de línea de teléfono	Designación de la alarma	Reacción
Superior a 1 min	Autovigilancia nivel 1	Timbre potencia (15 seg.)
Superior a 15 min	Autovigilancia nivel 2	Timbre potencia (90 seg.)

• Para modificar el disparo en autoprotección de la línea telefónica, componer:

Autoprotección línea telefónica

- 0: inactiva
- 1: activa si sistema en marcha
- 2: activa 24 horas
- 3: activa y silenciosa (fábrica)

■ Autoprotección radio

La central vigila la disponibilidad de las conexiones radio. En caso de perturbación voluntaria de las conexiones, la central puede disparar una alarma.

Tipo de fraude	Designación de la alarma	Reacción
Perturbación fuerte	Autovigilancia nivel 1	Sonido potente (15 seg.)
Perturbación total	Autovigilancia nivel 2	Sonido potente (90 seg.)

• Para modificar el disparo en autoprotección radio, componer:

Autoprotección línea telefónica

- 0: inactiva
- 1: activa si sistema en marcha
- 2: activa 24 horas
- 3: activa y silenciosa (fábrica)

Anotar las elecciones en la ficha de instalación y las tablas recapitulativas de los parámetros de la central situados al final de la guía.

10. Parametrización avanzada

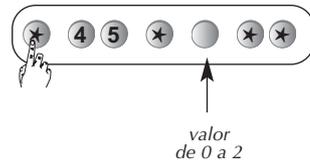


■ Bloqueo de la puesta en marcha del sistema

En caso de anomalía del sistema, la puesta en marcha puede ser bloqueada. La programación de la central permite obtener 3 tipos de reacciones:

Reacción	Valor
Bloqueo de la puesta en marcha inactivo	0
Bloque de la puesta en marcha sobre las anomalías siguientes: <ul style="list-style-type: none"> • anomalía tensión*, • anomalía auto-protección • anomalía enlace radio • salida(s) abierta(s) la puesta en marcha forzada es posible: 4 marchas en menos de 10 seg.	1
Bloque de la puesta en marcha sobre las anomalías siguientes: <ul style="list-style-type: none"> • anomalía auto-protección • salida(s) quedada(s) abierta(s) la puesta en marcha forzada es imposible	2

- Para programar el valor, componer:

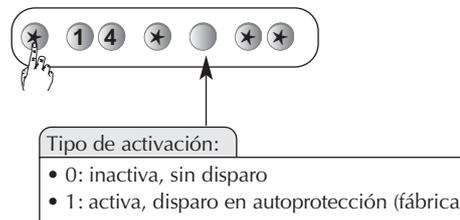


■ Gestión de las autoprotecciones en modo instalación

En modo instalación, en caso de autoprotección de uno de los aparatos del sistema, la central está configurada de fábrica para provocar:

- una transmisión telefónica,
- una activación de las salidas repetidores (si programadaaaa sobre "todas alarmas")
- una memorización en el diario de eventos.

Para modificar esta configuración fábrica, componer:



Anotar las elecciones en la ficha de instalación y las tablas recapitulativas de los parámetros de la central situados al final de la guía.

10. Parametrización avanzada



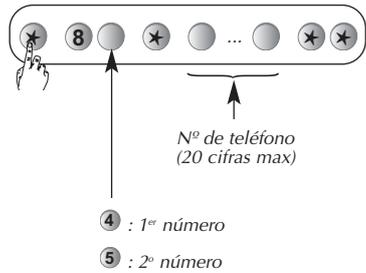
Parámetros de la transmisión telefónica

■ Programación del ciclo 2

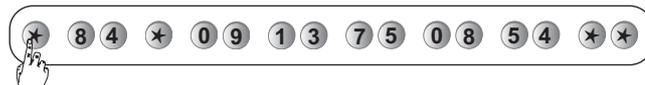
□ Números de llamadas

Con el desarrollo del ciclo 2, la central contacta hasta los 2 números de corresponsales distintos. Los números de corresponsales son respectivamente registrados en las memorias **84** y **85**.

• Para programar los números, componer:



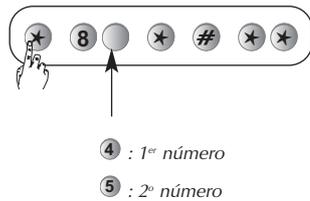
Ejemplo, nº 09 13 75 08 54 para el primer corresponsal, componer:



□ Verificación de los números de llamada

 **La relectura de los nº de corresponsales se efectúa sólo para las transmisiones vocales.**

Para releer los números de teléfono de los 2 corresponsales, componer:



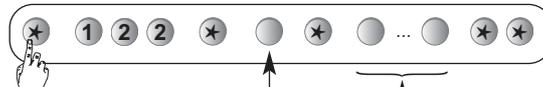
 Anotar las elecciones en la ficha de instalación y las tablas recapitulativas de los parámetros de la central situados al final de la guía.

10. Parametrización avanzada



Tipo de transmisión

• Componer:



Protocolo

- 0 = vocal (fábrica) (1)
- 1 = vocal instalador (2)
- 2 = digital Atral 1
- 3 = digital Telim
- 4 = digital FSK 200 bauds
- 5 = digital Ademco 4/9
- 6 = contact ID

Nº de identificación

- de 1 a 8 cifras si vocal (fábrica)
- 4 cifras si digital Ademco o contac ID
- 5 cifras si FSK 200 bauds
- 6 cifras si digital Telim
- 8 cifras si digital Atral en llamada Atral, el nº de identificación fábrica es 11

"Bip largo + enunciado de las elecciones efectuadas"



- (1) llamada con acuse de recibo obligatorio
 (2) llamada con acuse de recibo no obligatorio (compatible con contestador)

Ejemplo:

Parametrización de una transmisión **vocal** teniendo para una identificación 1 2 3 4.

• Componer:



"Bip largo + enunciado de las elecciones efectuadas"



Tipo de eventos transmitidos

Para elegir los eventos transmitidos para los números de llamadas del ciclo 2, componer:



Tipo de evento

- 2 = alarma incendio
- 3 = alarmas intrusiones (fábrica)
- 4 = alarmas técnicas
- 5 = anomalías

"Bip largo + enunciado de las elecciones efectuadas"



Ejemplo:

Elección de los eventos transmitidos: "alarma técnica" y "anomalías".

• Componer:



Anotar las elecciones en la ficha de instalación y las tablas recapitulativas de los parámetros de la central situados al final de la guía.

10. Parametrización avanzada



Parámetros de la transmisión telefónica (sigue)

■ Programación del ciclo 3

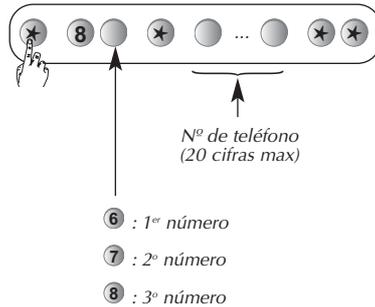
Con el fin de que el instalador, pueda realizar el mantenimiento, las transmisiones vocales de las anomalías pueden ser comunicadas al instalador:

- anomalía de tensión,
- anomalía de enlace radio,
- anomalía de autoprotección.

□ Números de llamadas

Los números de llamadas son respectivamente registrados en las memorias **86**, **87** y **88**.

- Para programar los números, componer:



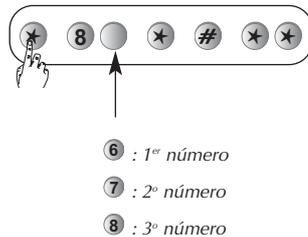
Ejemplo, 09 13 75 08 54 para el primer corresponsal, componer:



□ Verificación de los números de llamada

 **La relectura de los nº de corresponsales se efectúa sólo para las transmisiones vocales.**

Para releer los números de teléfono de los 3 corresponsales, componer:



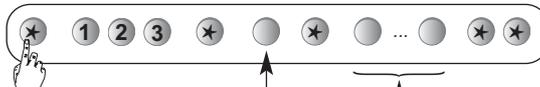
 Anotar las elecciones en la ficha de instalación y las tablas recapitulativas de los parámetros de la central situados al final de la guía.

10. Parametrización avanzada



Tipo de transmisión

• Componer:



Protocolo
• 0 = vocal (1)
• 1 = vocal instalador (fábrica) (2)
• 2 = digital Atral 1
• 3 = digital Telim
• 4 = digital FSK 200 bauds
• 5 = digital Ademco 4/9
• 6 = contact ID

Nº de identificación
• de 1 a 8 cifras si vocal (fábrica)
• 4 cifras si digital Ademco o contac ID
• 5 cifras si FSK 200 bauds
• 6 cifras si digital Telim
• 8 cifras si digital Atral en llamada Atral, el nº de identificación fábrica es 11

"Bip largo + enunciado de las elecciones efectuadas"



- (1) llamada con acuse de recibo obligatorio
- (2) llamada con acuse de recibo no obligatorio (compatible con contestador)

Ejemplo:

Parametrización de una transmisión **digital Ademco** teniendo para una identificación 4849.

• Componer:

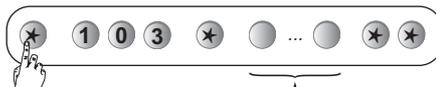


"Bip largo + enunciado de las elecciones efectuadas"



Tipo de eventos transmitidos

Para elegir los eventos transmitidos para los números de llamadas del ciclo 3, componer:



Tipo de evento
• 2 = alarma incendio
• 3 = alarmas intrusiones
• 4 = alarmas técnicas
• 5 = anomalías (fábrica)

"Bip largo + enunciado de las elecciones efectuadas"



Ejemplo:

Elección de los eventos transmitidos: "anomalías".

• Componer:



Anotar las elecciones en la ficha de instalación y las tablas recapitulativas de los parámetros de la central situados al final de la guía.

10. Parametrización avanzada



Parámetros de la transmisión telefónica (sigue)

■ Ejemplo de 3 ciclos de llamada con un nº de información

Características del ciclo	Desarrollo	Acuse de recibo
Ciclo de llamada nº 1: • central receptora 1 • protocolo Atral • transmisión de todos los eventos		Para cada ciclo, si las 1eras llamadas no tienen acuse de recibo la transmisión se persigue hacia los siguientes números. Cuando una de las llamadas tiene acuse de recibo, la transmisión se interrumpe. El ciclo 3 es seguido de la llamada de información.
Ciclo de llamada nº 2: • central receptora 2 • protocolo FSK 200 bds • transmisión de alarmas incendios		
Ciclo de llamada nº 3: • instalador • transmisión vocal • transmisor de anomalías		
Llamada de información*: 1 número		

* La transmisión vocal de todas las alarmas hacia un corresponsal particular a título de información.

■ Parámetros de acceso a distancia por teléfono

En este caso responden automáticamente (contestador, fax), conectados de la misma manera sobre la línea telefónica que la central-transmisor, es posible seleccionar:

- el número de tonos antes de descolgar del comando a distancia,
- el código de desvío, permite desviar los aparatos hacia la central-transmisor.

En presencia de un contestador o un fax

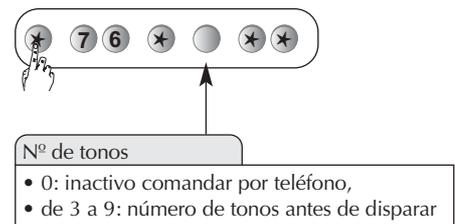
Cuando realizamos la conexión por teléfono esperar 5 seg. antes de pulsar el código desvío, sobre el teclado del teléfono, que nos de el mensaje de comienzo.

Número de tonos antes del descuelgue

El comando a distancia del transmisor telefónico es programado de fábrica, para un descuelgue de **9 tonos**.

- Para modificar el número de tonos, componer:

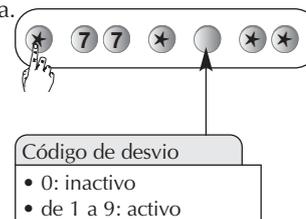
Estado de la central	Nº de tonos antes de descuelgue
Paro	El descuelgue interviene después de 9 tonos
Marcha	El descuelgue interviene después del nº de tonos programados



Código de desvío por descuelgue prioritario

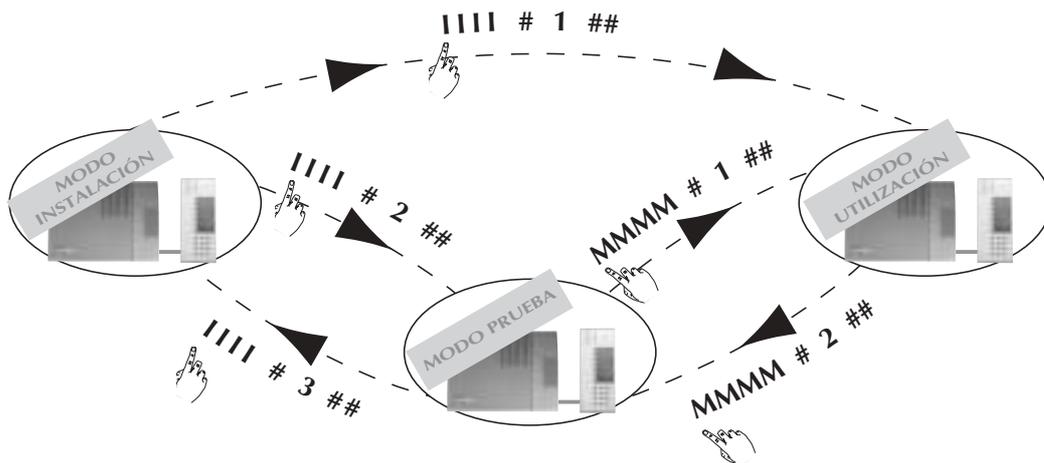
Ningún código de desvío viene programado de fábrica.

- Para programar un código de desvío, componer:



Anotar las elecciones en la ficha de instalación y las tablas recapitulativas de los parámetros de la central situados al final de la guía.

11. Recapitulación de la parámetros de la central



IIII = código instalador
MMMM = código maestro

Parámetros de los códigos de acceso

Asignación de parámetros	Secuencia de programación de parámetro	Parámetro de fábrica	Valores posibles	Parámetros seleccionados
Código maestro	MMMM * 50 * ????? * ????? **	0 0 0 0	código 4, 5 ó 6 cifras	
Código de instalador	IIII * 51 * ????? * ????? **	1 1 1 1	código 4, 5 ó 6 cifras	
Código telegestión	TTTT * 52 * ????? * ????? **	2 2 2 2	código 4, 5 ó 6 cifras	
Código de servicio	MMMM * 2 X X * S S S S * S S S S **	ninguno	X: de 1 a 16	
Restricción de acceso a ciertas(s) teclas(s) de comando	MMMM * 2 X X * S S S S * S S S S * T **		T: tecla(s) de(s) comando(s) personalizable(s)	
Restricción de accesos a ciertos(s) grupo(s)	MMMM * 2 X X * S S S S * S S S S * T **		T: tecla(s) de(s) grupo(s) 1 a 4	
Autorización y prohibición de código de servicio	MMMM * 2 X X * Y **	código de servicio no programado	X: de 1 a 16 Y: 0 = prohibido Y: 1 = autorizado	
Nº de cifras de código de acceso	* 69 * ? **	4 cifras	código 4, 5 ó 6 cifras (aplicación exterior)	

MMMM = código maestro TTTT = código telegestión
IIII = código instalador SSSS = código de servicio

Consulta de parámetros programados

Secuencia
* n° de parámetro * # **

Retorno a los parámetros de fabrica

Secuencia
* n° * * 0 **

11. Recapitulación de la parámetros de la central

Parámetros de la central

Asignación de los parámetros	Secuencia de parámetro	Parámetro de fábrica	Valores posibles	Elección de parámetros
Temporización de salida	* 1 * ? ? **	90 seg.	de 0 a 90 seg. (valor en caso de prealarma)	
Temporización de entrada de intrusión	* 2 * ? ? **	20 seg.	de 0 a 90 seg.	
Retardo de sonido	* 3 * ? ? **	0 seg.	de 0 a 60 seg.	
Duración de sonido en intrusión	* 4 * ? ? ? **	90 seg.	de 20 a 180 seg. 90 seg. < duración < 180 seg.	
Nivel de señalización de sonidos	* 11 * ? **	medio (= 4)	de 1 a 8	
Tipos de sonido de comandos de la protección de intrusión	* 12 * ? **	vocal y sonido	0: inactivo 1: vocal y sonido 2: sonido	
Activación sobre llamada sonora y timbre	* 13 * ? **	activa	0: inactivo 1: activo	
Considerar alarmas autoprotección en modo instalación	* 14 * ? **	activa	0: inactivo, sin activación 1: activo, activación de la transmisión telefónica	
Validación del contenido del mensaje sobre 1 ó 2 bandas	* 15 * ? **	validación sobre 1 banda radio	0: validación sobre 1 banda radio 1: validación sobre 2 bandas radio	
Supresión de la sirena integrada	* 16 * ? **	activo	0: inactivo 1: activo	
Disparo de intrusión de la sirena integrada	* 20 * ? **	activo	0: inactivo 1: activo	
Advertencia de protección activa	* 21 * ? **	activo	0: inactivo 1: activo	
Disparo de la sirena en marcha presencia	* 22 * ? **	activo atenuada	0: inactivo 1: activo atenuada 2: activo (potente 15 seg.)	
Disparo sobre pre-alarma	* 23 * ? **	activo	0 : inactivo 1 : activo	
Disparo sobre alarmas técnicas	* 24 * ? **	inactivo	0 : inactivo 1 : activo	
Autoprotección de la línea telefónica	* 26 * ? **	activo y silencioso	0: inactivo 1: activo en marcha 2: activo 24 horas 3: activo y silencioso	
Autoprotección radio	* 27 * ? **	activo y silencioso	0: inactivo 1: activo en marcha 2: activo 24 horas 3: activo y silencioso	
Señalización de anomalías radio	* 28 * ? **	señalización y transmisión telefónica	0: señalización inactiva 1: señalización y transmisión telefónica 2: señalización local	
Grupos activos en marcha parcial 1	* 41 * ? ? ? ? **	grupo 1	elección de los grupo(s): 1, 2, 3, 4	
Grupos activos en marcha parcial 2	* 42 * ? ? ? ? **	grupo 2	elección de los grupo(s): 1, 2, 3, 4	
Grupos activos en marcha presencia	* 43 * ? ? ? ? **	grupo 1	elección de los grupo(s): 1, 2, 3, 4	
Programación de grupo común	* 44 * C * A **	inactivo	nº de grupo común 1, 2, 3 o 4 elección de los grupo(s) asociados: 1 al 4	

11. Recapitulación de la parámetros de la central

Parámetros de la central (sigue)

Asignación de los parámetros	Secuencia de parámetro	Parámetro de fábrica	Valores posibles	Elección de parámetros
Bloqueo de la puesta en marcha	* 45 * ? **	inactivo	Condición de bloqueo 0: bloqueo inactivo 1: bloqueo y anomalías 2: bloqueo y autoprotección de salidas abiertas	
Activación de salida 1	* 46 * ? **	activo por todas las alarmas	tipo de activación: 0: inactivo 1: alarma intrusión 2: alarma de incendio 3: alarma técnica 4: protección de las personas 5: marcha/paro 6: auto vigilancia de línea telef. 8: activo por todas las alarmas	
Activación de salida 2	* 47 * ? **	marcha/paro	tipo de activación: 0: inactivo 1: alarma intrusión 2: alarma de incendio 3: alarma técnica 4: protección de las personas 5: marcha/paro 6: auto vigilancia de línea telef. 8: activo por todas las alarmas	
Configuración de teclas de comando	* 58 * configuración **	configuración 1	1: configuración 1 (fábrica) 2: configuración 2	
Personalización de una tecla de comando	* 58 * T * n° * acceso **	configuración 1 acceso a código de comando	T: tecla a personalizar: n°: n° de comando cf. tabla comandos personalizados 0: acceso directo 1: acceso con código	
Modificación de un detector programado	* 60 * X * Y * T **	temporizado	X: n° de detector Y: n° de grupo 1, 2, 3 o 4 T: temporización: 0: instantáneo 1: temporizado	
Detector no inhibido	* 61 * n° de detector * ? **	inhibido	0: inhibido 1: no inhibido	
Carillón	* 62 * n° de detector * ? **	inactivo	0: inactivo - 1: activo	
Personalización vocal de un detector	* 66 * n° de detector # "mensaje" # "repetición del mensaje" *	ningún mensaje grabado	duración max: 3 seg.	
Fecha	* 70 * DD * MM * AA **	DD: 00 MM: 00 AA: 00	del 01 al 31 del 01 al 12 del 00 al 99	
Hora	* 71 * HH * MM **	HH: 00 MM: 00	de 00 a 24 de 00 a 59	
Inhibición aparato	* 190 * TA * n° aparato **	-	TA: tipo de aparato	
Reacción aparato	* 191 * TA * n° aparato **	-	TA: tipo de aparato	
Acceso telecarga	* 193 * acceso * estado **	todos: 3 modo prueba: 0	acceso: 0 = prohibido acceso: 1 = código telecarga acceso: 2 = código instalador acceso: 3 = todos estado: 0 = modo prueba estado: 1 = inactivo estado: 2 = 24 hrs	
Borrado de un aparato programado	* 194 * T * n° **	T: tipo de aparato n°: n° de aparato	tipo de aparato 2: detector 3: comando 4: sirena	
Borrado general del enlace radio	* 195 ***	-	-	
Borrado de todos los parámetros programados	* 197 ***	-	-	Retorno a la programación de fábrica

11. Recapitulación de la parámetros de la central

Parámetros del transmisor telefónico

Asignación de los parámetros	Secuencia de parámetro	Parámetro de fábrica	Valores posibles	Elección de parámetros
Personalización de un mensaje de identificación vocal	* 67 # "mensaje" # "repetición del mensaje" **	ningún mensaje grabado	duración max: 25 seg.	
Personalización de un mensaje de acuse de recibo	* 68 # "mensaje" # "repetición del mensaje" **	ningún mensaje grabado	duración max: 10 seg.	
Ciclo de llamada diaria	* 72 * HH ** TELEVIGILANCIA	12 horas	de 00 a 24 horas 00: no realiza llamada cíclica	
Frecuencia de llamada cíclica	* 73 * DD ** TELEVIGILANCIA	DD: 1 día	de 0 a 30 días 0: no realiza llamada cíclica	
Número de tonos antes de descolgar	* 76 * ? **	9 tonos	0: inactivo de 3 a 9: activo	
Código de desvío en recepción de llamada	* 77 * ? **	ninguno	0: inactivo de 1 a 9: activo	
Transmisión digital de marcha/paro	* 78 * ? ** TELEVIGILANCIA	activo*	0: inactivo 1: activo	
Nº de teléfono de de ciclo 1	* 81 * n° ** * 82 * n° ** * 83 * n° **	sin nº de tel. registrado en las memorias 81, 82, 83	número de teléfono 20 cifras max	81: 82: 83:
Nº de teléfono de ciclo 2	* 84 * n° ** * 85 * n° **	sin nº de tel. registrado en las memorias 84, 85	número de teléfono 20 cifras max	84: 85:
Nº de teléfono de ciclo 3	* 86 * n° ** * 87 * n° ** * 88 * n° **	sin nº de tel. registrado en las memorias 86, 87, 88	número de teléfono 20 cifras max	86: 87: 88:
Nº de teléfono de información	* 89 * n° **	no programado ningún teléfono 89	número de teléfono 20 cifras max	89:
Nº de contra-llamada de telecarga	* 90 * n° **	sin nº de tel. en la memoria 90	número de teléfono 20 cifras max	90:
Nº de teléfono de contra llamada	* 92 * n° **	no programado ningún teléfono 92	número de teléfono 20 cifras max	92:
Tipo de eventos transmitidos por el ciclo 1	* 101 * n° **	alarma incendio, alarma intrusione, alarmas técnicas, anomalías	2: alarma incendio 3: alarma intrusione 4: alarmas técnicas 5: anomalías	
Tipo de eventos transmitidos por el ciclo 2	* 102 * n° **	alarma intrusione	2: alarma incendio 3: alarma intrusione 4: alarmes techniques 5: anomalías	
Tipo de eventos transmitidos por el ciclo 3	* 103 * n° **	anomalías	2: alarma incendio 3: alarma intrusione 4: alarmas técnicas 5: anomalías	

* Es importante recordar al usuario final que a cada paro o marcha del sistema, el transmisor telefónico genera una llamada hacia el centro de televigilancia.

11. Recapitulación de la parámetros de la central

Parámetros del transmisor telefónico (sigue)

Asignación de los parámetros	Secuencia de parámetro	Parámetro de fábrica	Valores posibles	Elección de parámetros
Tipo de transmisión para el ciclo 1	* 121 * P * n° de identificación * escucha **	0: vocal n° de identificación: 11 escucha no activa	P = protocolo: • 0: vocal • 1: vocal instalador • 2: Atral 1 • 3: Telim • 4: FSK 200 bauds • 5: Ademco 4/9 • 6: contact ID n° de identificación: • de 1 a 8 cifras en vocal • 4 cifras en digital Ademco o en contacto ID • 5 cifras en digital FSK • 6 cifras en digital Telim • 8 cifras en digital ATRAL 1 0: escucha no activa 1: escucha/interpelación	protocolo: n° de identif.: escucha:
Tipo de transmisión para el ciclo 2	* 122 * P * n° de identificación **	0: vocal n° de identificación: 11	P = protocolo: • 0: vocal • 1: vocal instalador • 2: Atral 1 • 3: Telim • 4: FSK 200 bauds • 5: Ademco 4/9 • 6: contact ID n° de identificación: • de 1 a 8 cifras en vocal • 4 cifras en digital Ademco o en contacto ID • 5 cifras en digital FSK • 6 cifras en digital Telim • 8 cifras en digital ATRAL 1	protocolo: n° de identif.:
Tipo de transmisión para el ciclo 3	* 123 * P * n° de identificación **	1: vocal instalador n° de identificación: 11	P = protocolo: • 0: vocal • 1: vocal instalador • 2: Atral 1 • 3: Telim • 4: FSK 200 bauds • 5: Ademco 4/9 • 6: contact ID n° de identificación: • de 1 a 8 cifras en vocal • 4 cifras en digital Ademco o en contacto ID • 5 cifras en digital FSK • 6 cifras en digital Telim • 8 cifras en digital ATRAL 1	protocolo: n° de identif.:

11. Recapitulación de la parámetros de la central

Recapitulación de los comandos

Asignación de los comandos	Teclado de comando	Modos	Asignación de los comandos	Teclado de comando	Modos
Interrogación estado del sistema	# 4 ##	todos	Paro relè 3	# 82 ##	todos
Tests automático	# 5 ##	instalación	Marcha relé 3	# 84 ##	todos
Consulta vocal de jornada de eventos	# 10 ## después, tecla 1 para el siguiente tecla 2 para repetir tecla 0 para finalizar	todos	Telerruptor relé 3	# 86 ##	todos
Consulta de aparatos programados	# 11 ##	instalación	Minutero relé 3	# 88 ##	todos
Consulta de memoria de alarmas	# 12 ##	todos	Mono-estable relé 4	# 90 ##	todos
Consulta vocal de aparatos solicitados	# 13 ##	instalación	Paro relè 4	# 92 ##	todos
Paro (acceso con código obligatorio)	# 21 ##	todos	Marcha relé 4	# 94 ##	todos
Alerta	# 22 ##	todos	Telerruptor relé 4	# 96 ##	todos
Marcha	# 23 ##	todos	Minutero relé 4	# 98 ##	todos
Alerta silenciosa	# 24 ##	todos	Llamada de test a un número	# 58 x ##	todos
Marcha Parcial 1	# 25 ##	todos	Paro Grupo 1	# 131 ##	todos
Marcha Parcial 2	# 27 ##	todos	Paro Grupo 2	# 133 ##	todos
Alarma de incendios	# 32 ##	todos	Paro Grupo 1 2	# 135 ##	todos
Marcha Presencia	# 33 ##	todos	Paro Grupo 3	# 137 ##	todos
Comando silencioso	# 36 ##	todos	Paro Grupo 1 3	# 139 ##	todos
Timbre	# 38 ##	todos	Paro Grupo 2 3	# 141 ##	todos
Llamada sonora	# 42 ##	todos	Paro Grupo 1 2 3	# 143 ##	todos
Mono-estable luz	# 50 ##	todos	Paro Grupo 4	# 145 ##	todos
Paro luz (con receptor 710-21X)	# 52 ##	todos	Paro Grupo 1 4	# 147 ##	todos
Marcha luz (con receptor 710-21X)	# 54 ##	todos	Paro Grupo 2 4	# 149 ##	todos
Telerruptor luz (con receptor 710-21X)	# 56 ##	todos	Paro Grupo 1 2 4	# 151 ##	todos
Minutero luz (con receptor 710-21X)	# 58 ##	todos	Paro Grupo 3 4	# 153 ##	todos
Mono-estable relé 1	# 60 ##	todos	Paro Grupo 1 3 4	# 155 ##	todos
Paro relè 1	# 62 ##	todos	Paro Grupo 2 3 4	# 157 ##	todos
Marcha relé 1	# 64 ##	todos	Paro Grupo 1 2 3 4	# 159 ##	todos
Telerruptor relé 1	# 66 ##	todos	Marcha Grupo 1	# 163 ##	todos
Minutero relé 1	# 68 ##	todos	Marcha Grupo 2	# 165 ##	todos
Mono-estable relé 2	# 70 ##	todos	Marcha Grupo 1 2	# 167 ##	todos
Paro relè 2	# 72 ##	todos	Marcha Grupo 3	# 169 ##	todos
Marcha relé 2	# 74 ##	todos	Marcha Grupo 1 3	# 171 ##	todos
Telerruptor relé 2	# 76 ##	todos	Marcha Grupo 2 3	# 173 ##	todos
Minutero relé 2	# 78 ##	todos	Marcha Grupo 1 2 3	# 175 ##	todos
Mono-estable relé 3	# 80 ##	todos	Marcha Grupo 4	# 177 ##	todos
			Marcha Grupo 1 4	# 179 ##	todos
			Marcha Grupo 2 4	# 181 ##	todos
			Marcha Grupo 1 2 4	# 183 ##	todos
			Marcha Grupo 3 4	# 185 ##	todos
			Marcha Grupo 1 3 4	# 187 ##	todos
			Marcha Grupo 2 3 4	# 189 ##	todos
			Marcha Grupo 1 2 3 4	# 191 ##	todos

Ficha de instalación

Lista de sirenas

Sirena	Reparto

Lista de repetidores radio

Repetidores radio	Reparto

Tipo de transmisión

Ciclo	Protocolo	Nº de identificación	Mensaje de identificación	Mensaje de acuse de recibo	Escucha
1					
2					
3					

Ciclo	Nº de corresponsal
1	81 (1º corresponsal):
	82 (2º corresponsal):
	83 (3º corresponsal):
2	84 (1º corresponsal):
	85 (2º corresponsal):
3	86 (1º corresponsal):
	87 (2º corresponsal):
	88 (3º corresponsal):

89 (nº de información):
90 (nº de contra-llamada tele carga):
92 (nº de contra-llamada instalador):

Especificaciones técnicas	Central-sirena-transmisor  391-21E
Alimentación	TwinPower® por bloque de litio 2 x 3,6 V
Autonomie	5 años en uso corriente
Conexión radio	TwinBand®, 400/800 MHz
Características central	<ul style="list-style-type: none"> • 4 grupos de protección intrusión independientes • disuasión progresiva • protección de personas • supervisión de todos los aparatos de la instalación • 10 organos de gobierno de comando máximo • 80 detectores de intrusión máxima • 10 medios de disuasión máximo • 16 códigos servicios • 5 repetidores para los aparatos fuera del alcance de la central • personalización vocal de los detectores de intrusión (20 máximo) • salvaguarda de la configuración del sistema en carta memoria (S.I.T.E.) • comando a distancia integrado • diario de 500 últimos eventos día/hora • 2 salidas cableadas
Tele carga	<ul style="list-style-type: none"> • telecargable localmente por conexión RS232 • telecargable a distancia por la red telefónica
Temperatura de funcionamiento	-10° C a +55° C
Indices de protección mecánica	IP 31 / IK 07
Autoprotección	<ul style="list-style-type: none"> • a la apertura • al arranque • al corte de línea • a la búsqueda fraudulenta de códigos radio • a sabotaje radio
Supervisión	<ul style="list-style-type: none"> • radio • pilas • autoprotección
Potencia acústica de la sirena	108 dB(A) a 1 m
Modulación interior	2600 Hz a 3600 Hz modulación 6 Hz
Dimensiones	330 x 245 x 68 mm
Peso	2 kg







DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Fabricante: **ATRAL S.A.S.**
 Dirección: **F-38926 Crolles Cedex - Francia**
 Tipo de producto: **Central-sirena-transmisor**
 Marca: **Daitem**

Declaramos bajo nuestra responsabilidad que los productos a los que se refiere esta declaración están conformes con las exigencias esenciales de las directivas siguientes:

- **Directiva R&TTE: 99/5/CE**
- **Directiva EMC: 89/336/CEE**
- **Directiva Baja Tensión: 73/23/CE**

De acuerdo con las siguientes normas europeas armonizadas:

Ref. producto	391-21E
EN 300 220-3	X
EN 300 330-2	
EN 300 440-2	
EN 50-130-4	X
EN 55022 & 55024	X
EN 60950	X
TBR 21	X

Este producto puede ser utilizado en toda la UE, la EEA y Suiza

Crolles el 07/07/04

Firmado: 
 Director
 Desarrollo y Marketing Producto